



Husqvarna®



PP 492

SV	Bruksanvisning
DA	Brugsanvisning
FI	Käyttöohje
NO	Bruksanvisning

2-19
20-38
39-57
58-76

Innehåll

Introduktion.....	2	Felsökning.....	14
Säkerhet.....	4	Transport och förvaring.....	16
Montering.....	7	Tekniska data.....	16
Drift.....	9	Service.....	18
Underhåll.....	13	EG-försäkran om överensstämmelse.....	19

Introduktion

Produktbeskrivning

Produkten är ett kraftaggregat och en fjärrkontroll. Produkten används tillsammans med många elverktyg från Husqvarna:

- Fjärrkontrollen används för att styra de anslutna elverktygen.
- Fjärrkontrollen har en digital 3,5-tumsdisplay i färg.
- Produkten hålls sval med hjälp av vatten. Fjärrkontrollen styr den elektriska vattenventilen.
- Anslut produkten till ett 400/480 V-strömförsörjningssystem med en 32/30 A-säkring.

Avsedd användning

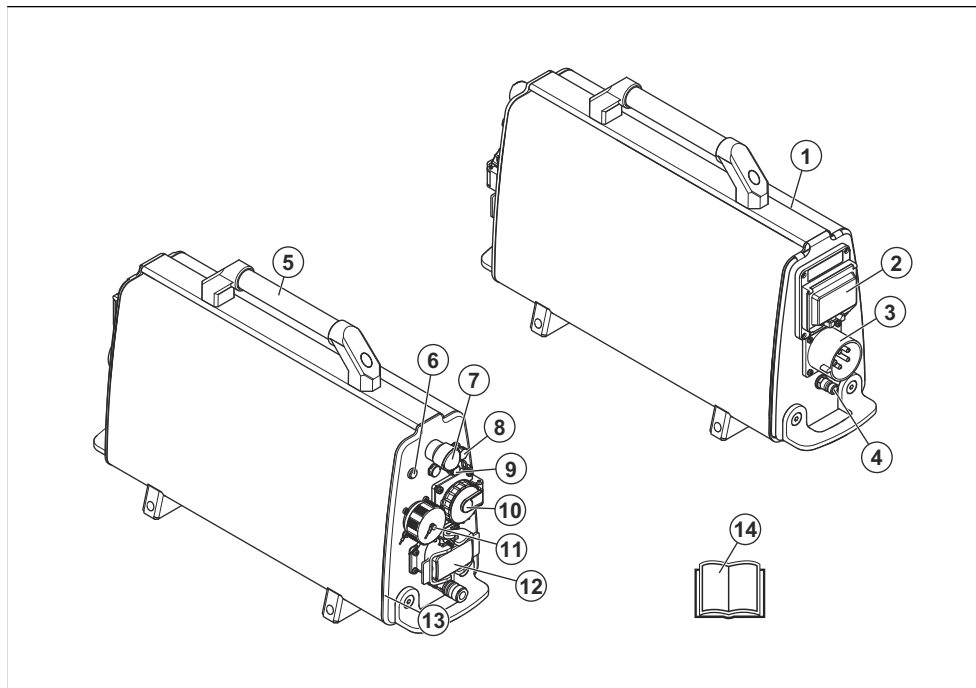
Den här produkten används för att driva tillämpliga elverktyg från Husqvarna med en högfrekvensmotor. All annan användning är felaktig.

Produkten hålls sval med hjälp av vatten. Använd alltid produkten med vatten.

Produkten används inom industriverksamhet av användare med erfarenhet.

Modellen PP 492 har en ny PRIME -kontakt. Om ditt PRIME -verktyg inte har den här nya PRIME -kontakten måste du använda en adapterkabel. En godkänd serviceverkstad kan uppgradera PRIME -verktyget med den nya PRIME -kontakten.

Produktöversikt



1. Kraftaggregat
2. Jordfelsbrytare
3. Elintag
4. Vattenanslutningens inlopp
5. Handtag
6. Effektindikator
7. Knapp för maskinstopp
8. CAN-busskontakt
9. Automatisk säkring, 16 A (endast på 5-stiftsprodukter)
10. Enfasuttag (endast 5-stiftsprodukter)
11. PRIME -kontakt
12. Väggsågsanslutning
13. Vattenanslutningens utlopp
14. Bruksanvisning

Symboler på produkten



WARNING! Slarvigt eller felaktigt användande kan resultera i skador eller dödsfall för användaren eller andra.



Läs noggrant igenom bruksanvisningen och se till att du förstår innehållet innan du använder produkten.



Använd alltid hörselskydd, ögonskydd och andningsskydd.



Inspektion och/eller underhåll ska utföras efter att motorn har stannat och nätkontakten har dragits ut.



Strömförande delar.



Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.



Produkten överensstämmer med gällande direktiv i Australien och Nya Zeeland avseende elektromagnetisk kompatibilitet.



EUPF-symbol (Environment-Friendly Use Period) enligt Kinas RoHS.



Produkten eller dess förpackning är inte hushållsavfall. Återvinn den vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning.

Notera: Övriga på produkten angivna symboler/dekaler avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

Typskylt

1	2	3	4
Husqvarna			
Phase	Voltage	Ampere	Frequency
Minimum generator rating for full power: 25 kVA			
Generator grounding required see operator's manual for further information			
MADE IN SWEDEN			

1. Fas
2. Spänning
3. Ampere
4. Frekvens

Produktansvar

Enligt lagstiftningen för produktansvar ansvarar vi inte för skador som vår produkt orsakar om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



WARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



WARNING: Gå igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer det här elverktyget. Om du inte följer instruktionerna nedan kan det leda till

elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

- **Spara alla varningar och instruktioner som referens.** I varningarna syftar termen "elverktyg" på ett verktyg som antingen är anslutet till nätspänningen (med sladd) eller drivs av batteri (sladdlöst).

Säkerhet i arbetsområdet

- **Arbetsområdet ska hållas välordnat och välbelyst.** I röriga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- **Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Gnistor från elverktyget kan antända damm eller ångor.
- **Håll barn och åskådare på avstånd när du använder elverktyg.** Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

Elsäkerhet

- **Elverktygets stickkontakt måste passa i vägguttaget. Förändra aldrig stickkontakten på något sätt.** Oförändrade stickkontakter och motsvarande vägguttag minskar riskerna för elektriska stötar.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, kylare, spisar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.

- **Utsätt inte elverktyg för regn eller väta.** Om vatten tränger in i elverktyget ökar risken för elektrisk stöt.
- **Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra elverktyget, eller för att koppla ur elverktyget från uttaget.** Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trasliga sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- **När du använder ett elverktyg utomhus ska du även använda en förlängningssladd för utomhusbruk.** Om du använder en sladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- **Om det är oundvikligt att köra elverktyget i en fuktig miljö använder du en jordfelsbrytare (RCD).** Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.
- **Använd inte elverktyget om du inte kan starta och stänga av det med strömbrytaren.** Elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta ut batteriet (om det kan tas bort) innan du gör justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- **Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Se till att personer som inte tidigare har hanterat verktyget, eller som inte har läst instruktionerna, inte använder det.** Elverktyg är farliga om de används av ovana användare.
- **Underhållning av verktyg och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar ligger i linje och inte kärvar.** Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras innan det används igen. Många olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på elverktyget.
- **Håll kapverktyg skarpa och rena.** Kapverktyg med vassa eggas som underhålls på rätt sätt kärvar mer sällan och är lättare att styra.
- **Använd elverktyget och tillbehör enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyg andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytorna innebär att det inte är säkert att hantera och styra verktyget i oväntade situationer.

Personligt skydd

- **Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg.** Använd inte elverktyg om du är trött, har druckit alkohol eller om du har tagit droger eller mediciner. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder ett elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskador.
- **Förebygg att maskinen startar oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är frånslagen innan du ansluter elverktyget till en strömkälla och/eller ett batteri och innan du tar upp eller bär verktyget.** Risken för olyckor är stor om du bär elverktyg med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till elverktyg med strömbrytaren påslagen.
- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på verktyget.** Nycklar som lämnas kvar i elverktygets rörliga delar kan orsaka personskada.
- **Sträck dig inte för långt. Ha alltid ett stadigt fotfäste och god balans.** Det ger dig större kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- **Ta på dig ordentliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm, se då till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt.** Dammuppsamling kan minska dammrelaterad fara.
- **Tillåt inte dig själv att bli för avslappnad, även om du har erfarenhet av regelbunden användning av verktyget, så att du börjar strunta i verktygets säkerhetsprinciper.** En slarvig handling kan orsaka allvarlig skada på mindre än en sekund.

Använda och underhålla elverktyg

- **Bruka inte våld eller onödig kraft. Använd det elverktyg som är rätt för ditt syfte.** Med rätt elverktyg utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som elverktyget är utformat för.

Service

- **Låt en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar underhålla elverktyget.** På så sätt garanterar du att säkerheten kring ditt elverktyg upprätthålls.

Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Spara alla varningar och instruktioner.
- Följ alla tillämpliga lagar och bestämmelser.
- Användaren och dennes arbetsgivare måste känna till och förebygga risker vid användning av produkten.

- Låt inte någon använda produkten om personen inte har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten förrän du har fått utbildning om hur du använder den. Se till att alla användare utbildas.
- Låt inte barn använda produkten.
- Låt endast godkända personer använda produkten.
- Användaren ansvarar för olyckor som drabbar andra personer eller deras egendom.
- Använd aldrig produkten om du är trött, sjuk eller om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.
- Var alltid försiktig och använd sunt förnuft.
- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller livshotande skada rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Håll produkten ren. Se till att du kan läsa skyltar och dekaler tydligt.
- Använd inte produkten om den är trasig.
- Gör inga modifieringar av den här produkten.
- Använd inte produkten om det är möjligt att andra personer har modifierat produkten.

Säkerhetsinstruktioner för drift



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Läs noga igenom bruksanvisningen för det anslutna elverkytet. Se till att du förstår instruktionerna.
- Det finns alltid en risk för stötår från elprodukter. Använd inte produkten vid dåligt väder. Förhindra att kroppen vidrör åskledare och metallföremål. Följ alltid instruktionerna i bruksanvisningen för att förebygga skador.
- Anslut endast produkten till jordade uttag.
- Se till att nätspänningen stämmer med den spänning som anges på produktens typskylt.
- Se till att strömsladden och förlängningssladden inte är skadade och att de är i bra skick.
- Använd inte produkten om den eller strömsladden är skadad. Låt en godkänd serviceverkstad reparera produkten eller byt ut strömsladden.
- Använd inte en förlängningssladd medan den är upprullad, för att undvika överhettning.
- Låt inte barn använda produkten.
- Lämna inte produkten när motorn är på.
- Koppla alltid bort strömförsörjningen till produkten vid längre avbrott i arbetet.
- Använd inte produkten om du inte kan få hjälp om en olycka inträffar.
- Se till att produkten står på en stabil yta.

- Dra alltid ur nätkontakten innan produkten flyttas.
- Dra inte ur strömsladden om inte motorn är avstängd och har stannat helt.
- Ha alltid utrustning för brandsläckning i närheten.

Personlig skyddsutrustning



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt personlig skyddsutrustning.
- Kontrollera regelbundet skicket på den personliga skyddsutrustningen.
- Använd en godkänd skyddshjälm.
- Använd godkända hörselskydd.
- Använd godkänt andningsskydd.
- Använd godkända ögonskydd med sidoskydd.
- Använd skyddshandskar.
- Använd stövlar med stålhätta och halkfri sula.
- Använd godkända arbetskläder eller motsvarande åtsittande kläder med långa ärmar och långa ben.

Säkerhetsanordningar på produkten

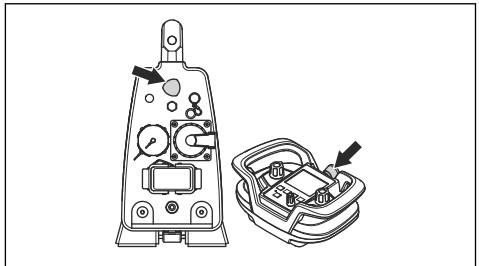


VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte en produkt med defekta säkerhetsanordningar.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna regelbundet. Om säkerhetsanordningarna är defekta ska du prata med din Husqvarna serviceverkstad.

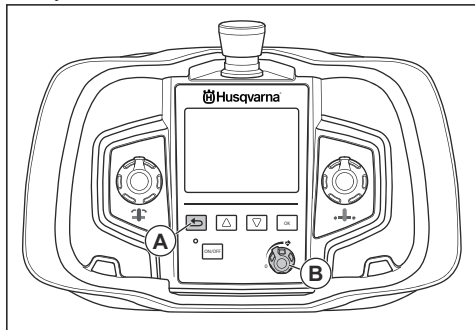
Knappar för maskinstopp

Knapparna för maskinstopp på produkten och på fjärrkontrollen minskar hastigheten på det anslutna elverkytet. Knapparna för maskinstopp kopplar även bort elverkytet från strömförsörjningen.



Kontrollera knapparna för maskinstopp

1. Vrid knappen för maskinstopp på produkten medurs för att säkerställa att den är fränkopplad.
2. Tryck på ON/OFF-knappen på fjärrkontrollen.
3. Tryck in och håll kvar "RETURN"-knappen (A) och vrid vredet (B) medurs för att rotera klingan eller vajern.



4. Tryck på maskinstoppknappen på produkten för att stoppa klingan eller vajern.
5. Kontrollera att strömindikatorn på produkten slocknar.
6. Gör på samma sätt för att kontrollera maskinstoppknappen på fjärrkontrollen.

Jordfelsbrytare

Produkten har en integrerad jordfelsbrytare. Jordfelsbrytaren är ett skydd för användaren om ett elfel inträffar.

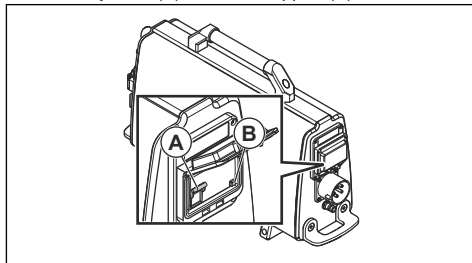
Kontrollera jordfelsbrytaren



WARNING: Testa alltid jordfelsbrytaren före användning.

1. Anslut produkten till ett jordat trefasuttag.

2. Öppna locket på jordfelsbrytaren för att komma åt strömbrytaren (A) och testknappen (B).



3. Skjut strömbrytaren på jordfelsbrytaren till 1.
4. Tryck på testknappen. Jordfelsbrytaren ska lösa ut och göra enheten spänningslös.
5. Återställ jordfelsbrytaren. Skjut strömbrytaren på jordfelsbrytaren till 0 och sedan till 1.
6. Stäng luckan.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du utför underhåll på produkten.

- Ändringar och/eller tillbehör som inte är godkända kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall för användaren eller andra.
- Endast Husqvarna-servicecenter får öppna höljets och utföra service på produkten.
- Underhåll produkten dagligen för att se till att den fungerar korrekt. Se *Underhåll på sida 13*.
- Utför inspektion och/eller underhåll med motorn avstängd och nätkontakten fränkopplad.
- Rengör produkten med vatten. Använd inte högtryckstvätt. Rikta inte vattnet mot elkomponenter eller lager.
- Låt endast godkända servicetekniker utföra service på produkten. Använd endast reservdelar från Husqvarna, eller motsvarande.

Montering

Produktens strömkälla

Produkten måste vara ansluten till en 32 A-säkring för att full uteffekt ska kunna användas. Med en säkring på 16 A eller 25 A är den tillgängliga uteffekten lägre. Du måste välja en lämplig säkring i fjärrkontrollens menysystem.

Vid lägre spänning minskar den tillgängliga uteffekten linjärt ned till 80 %. Se *Tekniska data på sida 16* för mer information.

Bensingenerator som strömkälla



OBSERVERA: En generator som ger högre inspänning än vad som anges i spänningsintervallet kan skada produkten.

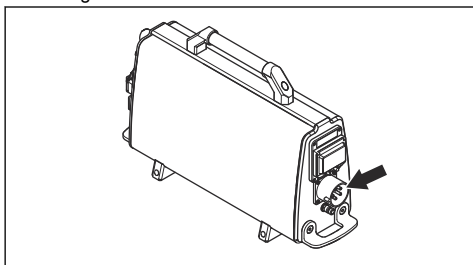
En generator som drivs med bensen kan användas som strömkälla om den kan ge tillräckligt med ström. Se *Tekniska data på sida 16* för typiska generatordriftsvillkor. Generatoren måste vara jordad för att förhindra skador på produkten.

Ansluta en strömkälla till produkten

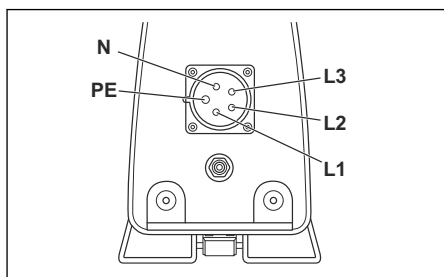


OBSERVERA: Anslut inte produkten till en strömkälla utan en tillämplig säkring.

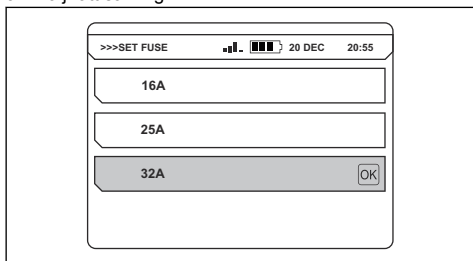
1. Anslut nätsladden från strömkällan till produktens eluttag.



Notera: En 5-polig produkt med ett 1-fasuttag (230 V) måste ha en neutralledare (N) för att eluttaget ska fungera. Produkten kan användas utan neutralledare.



2. Använd fjärrkontrollen för att välja rätt säkring. I menysystemet väljer du "DRIVE CHOICES" och sedan "SET FUSE".
3. Välj rätt säkring.



Så här ansluter du vattenförsörjningen

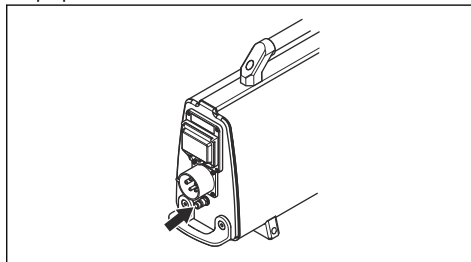


OBSERVERA: Använd endast rent vatten för att förhindra att smuts orsakar en blockering i vattensystemet.

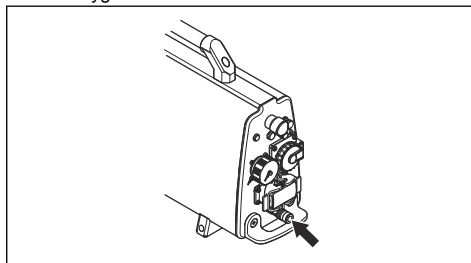
Notera: Kylvattnet stannar inte vid strömavbrott.

Notera: Produkten har en elektrisk vattenventil som stängs när produkten startar. När produkten kopplas bort från strömmen öppnas vattenventilen så att kylvattnet tappas ut. Detta för att förhindra att vattnet inuti produkten fryser.

1. Anslut vattenslangen till vattenanslutningens inlopp på produkten.



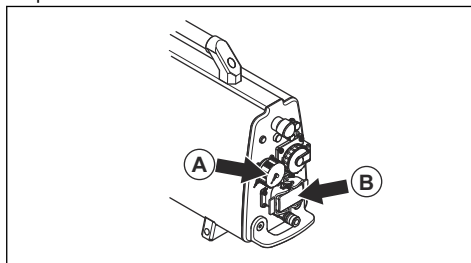
2. Anslut vattenanslutningens utlopp på produkten till elverktyget.



3. Information om att justera flödet av kylvatten till elverktyget finns i elverktygets bruksanvisning.
4. Se *Tekniska data på sida 16* för maximalt vattentryck.

Ansluta elverktyg

1. Använd den övre anslutningen (A) för PRIME - produkter.



2. Använd den nedre anslutningen (B) för att ansluta till väggsågar.

3. Mer information finns här: *Tekniska data på sida 16.*

Drift

Introduktion



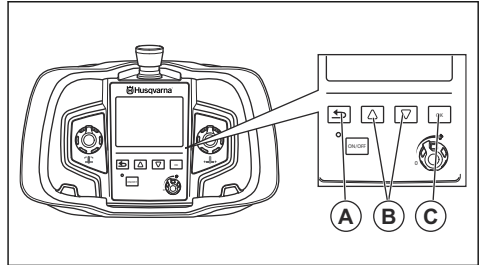
WARNING: Innan du använder produkten måste du läsa igenom och förstå kapitlet om säkerhet.

Innan du använder produkten

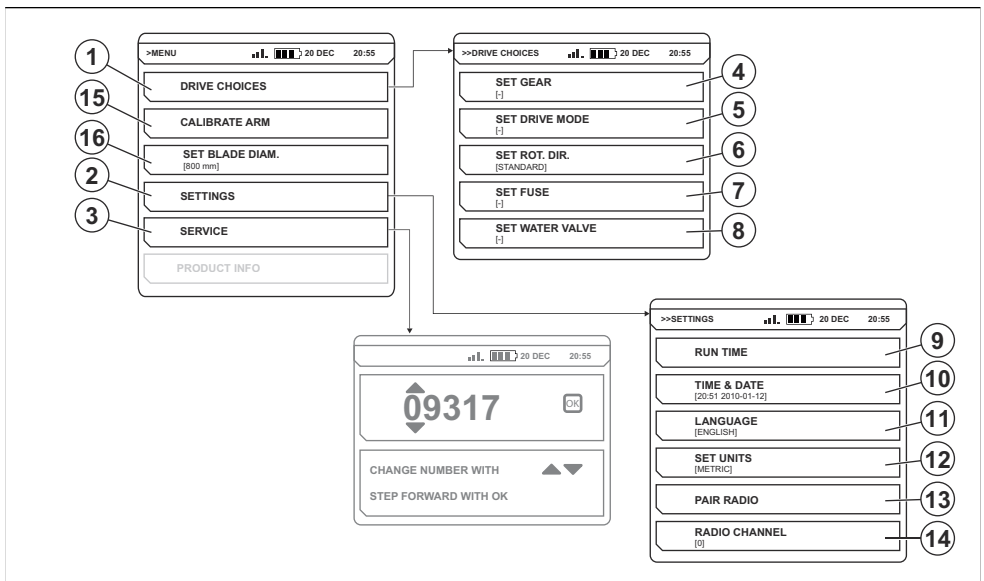
1. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna.
2. Utför daglig skötsel. Se *Daglig skötsel på sida 13.*
3. Se till att endast godkända personer befinner sig inom arbetsområdet, annars finns risk för allvarlig skada.
4. Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 6.*

Fjärrkontrollen

Använd "RETURN"-knappen (A) när du vill gå tillbaka i menyn. Använd pilknapparna (B) för att gå upp och ned i menyerna och "OK"-knappen (C) för att bekräfta ett val.



Översikt över menysystemet



Huvudmenyn	Undermeny	Justering
1. "DRIVE CHOICES"	4. "SET GEAR"	Den anslutna väggsågen har två mekaniska växlar: 1. (600–900 varv/min) 2. (800–1 200 varv/min)
	5. "SET DRIVE MODE"	Ställ in önskat "DRIVE MODE" för produkten: <ul style="list-style-type: none"> • "BLADE MAN" för väggsågning • "BLADE STD" för väggsågning • "WIRE" för vajerkapning • "CHAIN" för kedjesågning
	6. "SET ROT. DIR."	Stoppa produkten innan klingans riktning ändras. Välj mellan: <ul style="list-style-type: none"> • "STANDARD" • "REVERSE"
	7. "SET FUSE"	Produkten måste vara ansluten till en 32 A-säkring för att full uteffekt ska kunna användas. Med en säkring med lägre märkeffekt måste uteffekten vara lägre för att inte överbelasta säkringen. Välj tillämpligt märkvärde för säkringen som är relaterat till den anslutna produkten: <ul style="list-style-type: none"> • 16 A • 25 A • 32 A
	8. "SET WATER VALVE"	Vattenflödet justeras med kulventilen vid vattenanslutningens inlopp. Välj rätt vattenreglering: <ul style="list-style-type: none"> • "ON" – vattenventilen är alltid öppen. • "AUTO" – vattenventilen öppnas när vredet vrids från sitt stängda läge.

Huvudmenyn	Undermeny	Justering
2. "SETTINGS"	9. "RUN TIME"	<ul style="list-style-type: none"> "TIME COUNTER" – en stoppmonitor räknar den tid som klingan eller vajern roterar under drift när minst matning 1 är på. "CLEAR RUNTIME" – frigör stoppmonitorn. "CURRENT RUNTIME" – visar aktuell körtid.
	10. TID OCH DATUM	<ul style="list-style-type: none"> "SET TIME" – ställ in aktuell tid. "SET DATE" – ställ in aktuellt datum. "TIME FORMAT" – välj tidsformat: <ul style="list-style-type: none"> 12 tim 24 tim "DATE FORMAT" – välj datumformat: <ul style="list-style-type: none"> "YYYY-MM-DD" "YYYY/DD/MM" "DD/MM/YYYY"
	11. "LANGUAGE"	Välj displayspråk.
	12. "SET UNITS"	Välj enhet för fjärrkontrollen: <ul style="list-style-type: none"> "AMERICAN" "METRIC"
	13. PARKOPPLA RADIO	Anslut fjärrkontrollen till produkten.
	14. RADIOKANAL	Om det förekommer störningar eller signalförlust måste radiokanalen för fjärrkontrollen och produkten ändras. För att ställa in radiokanalen måste fjärrkontrollen anslutas till produkten med en CAN-busskabel. Välj rätt radiokanal: <ul style="list-style-type: none"> 0 (2,410 GHz) 1 (2,415 GHz) ... 11 (2,465 GHz)
3. "SERVICE"		Menyn "SERVICE" är låst med lösenord. Endast servicepersonal har behörighet att göra justeringar i menyn "SERVICE".
15. "CALIBRATE ARM"		Kalibreringsmenyn används för att kalibrera svängarmens placering. Använd svängarmens placering för att beräkna aktuellt skärdjup.
16. "SET BLADE DIAMETER"		Justeringen av klingdiameter används för att beräkna skärdjupet.

Radiokommunikationssystem

Innan du kan använda det anslutna elverktyget måste du parkoppla fjärrkontrollen och produkten.

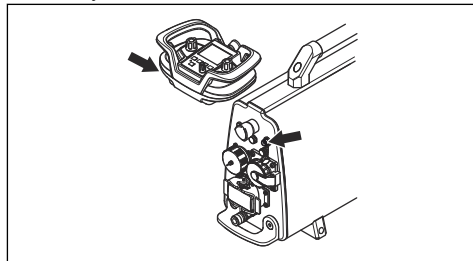
Fjärrkontrollen kan endast användas för att styra den anslutna produkten.

Om den medföljande fjärrkontrollen byts ut måste du parkoppla fjärrkontrollen och produkten igen.

Om du behöver växla fjärrkontrollerna mellan två kraftaggregat måste du parkoppla den utbytta fjärrkontrollen och produkten.

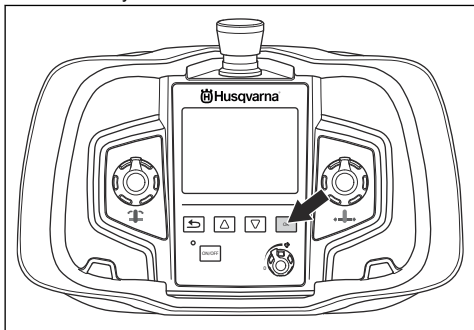
Parkoppla fjärrkontrollen och produkten

1. Anslut fjärrkontrollen till produkten med den medföljande CAN-busskabeln.

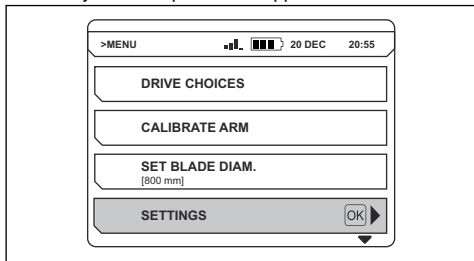


2. Dra åt kabelkontaktens skruvar för hand.

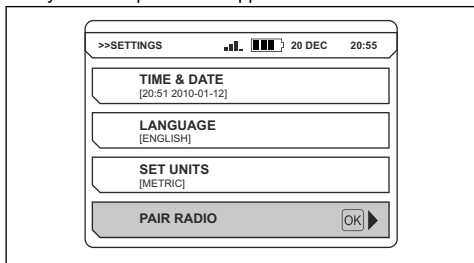
3. Vänta tills fjärrkontrollen startas och huvudmenyn visas på displayen.
4. Tryck på "OK"-knappen för att komma till huvudmenyn.



5. Leta reda på menyn "SETTINGS" med pilknapparna och tryck sedan på "OK"-knappen.



6. Leta reda på "PAIR RADIO" med pilknapparna och tryck sedan på "OK"-knappen.



Notera: Ett meddelande på displayen visar om parkopplingen har utförts eller inte. Om du inte kan parkoppla fjärrkontrollen och produkten kan du läsa *Felsökning av vägsåg på sida 14*.

Fjärrkontrollens batteri

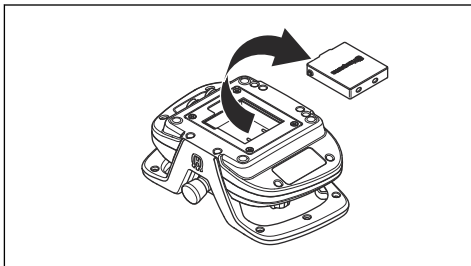
Notera: Du måste ladda fjärrkontrollens batteri innan du använder fjärrkontrollen för första gången.

Fjärrkontrollens batteri är ett litiumjonbatteri. Använd endast originalbatterier till produkten. Prata med en godkänd återförsäljare för mer information.

Ett fulladdat fjärrkontrollsbatteri kan användas i högst 8–10 timmar. Vid kall väderlek minskar fjärrkontrollbatteriets kapacitet och drifttid. Fjärrkontrollbatteriets drifttid minskar också om displayen är på.

Kassera ett skadat fjärrkontrollsbatteri hos närmaste servicecenter eller lämna in det på en lämplig plats.

Ta bort och sätt in fjärrkontrollens batteri på fjärrkontrollens baksida.

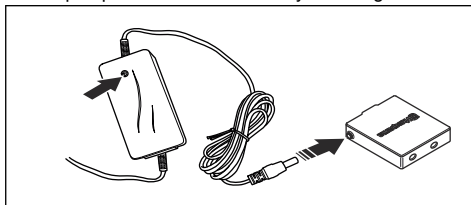


Ladda fjärrkontrollens batteri



OBSERVERA: Håll laddaren till fjärrkontrollens batteri torr och skyddad mot temperaturvariationer.

1. Anslut laddaren till ett eluttag.
2. Anslut fjärrkontrollens batteri till laddaren. Se till att lampan på laddaren tänds och lyser orange.



3. Ladda fjärrkontrollens batteri i cirka 2–3 timmar så att det blir fulladdat.
4. Ta bort laddaren när fjärrkontrollens batteri är fulladdat och lampan lyser grönt.

Andra programvarjusteringar

Utför dessa justeringar innan du använder produkten:

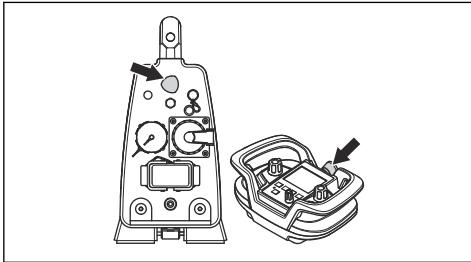
Notera: Se *Översikt över menysystemet på sida 9* för mer information.

- Ställ in tid och datum. Välj menyn "SETTINGS" och sedan "TIME & DATE".
- Ställ in rätt displayspråk. Välj menyn "SETTINGS" och sedan "LANGUAGE".

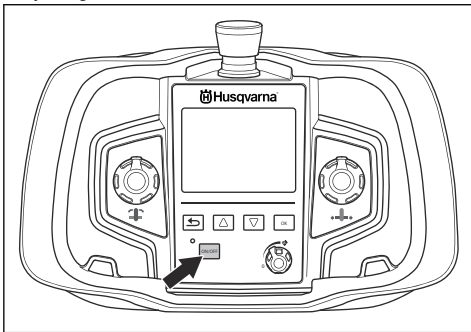
- Ställ in de måttenheter som behövs. Välj meny "SETTINGS" och sedan "SET UNITS".

Starta produkten

1. Öppna vattentillförseln till produkten.
2. Vrid maskinstoppknappen på produkten och på fjärrkontrollen medurs för att avaktivera den.



3. Tryck på ON/OFF-knappen för att starta fjärrkontrollen. Detta startar även den anslutna väggsågen. Information visas på displayen. Se bruksanvisningen för den anslutna väggsågen för ytterligare information.



4. Om ett PRIME -verktyg är anslutet till produkten trycker du på ON/OFF-knappen för att stoppa fjärrkontrollen. PRIME -verktyget startar. Se bruksanvisningen för det anslutna PRIME -verktyget för ytterligare information.

Använda produkten

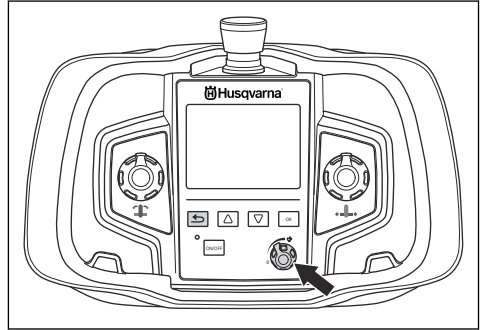
- Information om hur du använder produkten finns i elverktygets bruksanvisning.

Stoppa produkten

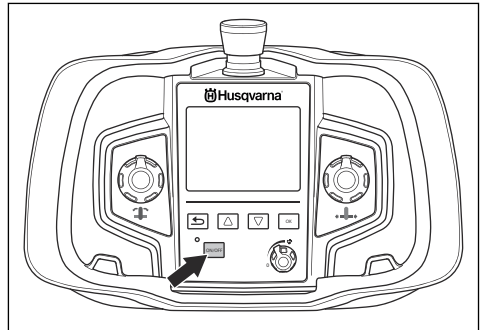


WARNING: Stäng alltid vattentillförseln till produkten när den inte är ansluten till strömförsörjningen.

1. För att stoppa klingan vrids du det vred som styr hastigheten moturs till läget 0.



2. Stäng vattentillförseln till produkten. Om kylvattnet är inställt på "AUTO" stoppas vattentillförseln automatiskt.
3. Stoppa fjärrkontrollen genom att trycka på "ON/OFF"-knappen.



4. Tryck på nödstoppknappen för att stoppa produkten.

Underhåll

Introduktion



WARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du utför underhåll på produkten.

Daglig skötsel



WARNING: Koppla bort produkten från strömförsörjningen och vänta minst fem minuter innan du utför underhåll.



OBSERVERA: Använd inte högtrycksvätt för att rengöra produkten. Det höga trycket kan skada tätningarna och göra att vatten och smuts tränger in i produkten.

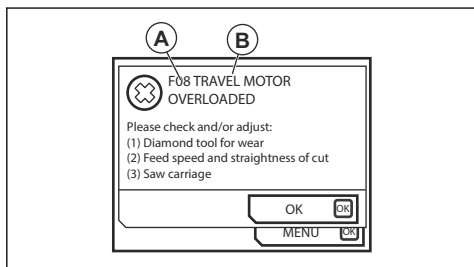
- Kontrollera säkerhetsutrustningen. Se till att den inte har skador. Se *Säkerhetsanordningar på produkten på sida 6*.
- Se till att nätsladden och förlängningskabeln är i gott skick och inte skadade.
- Se till att vattenslangen och vattenkopplingarna är i gott skick och att de inte har skador.

- Rengör alltid produkten efter arbetsdagens slut. Använd en grov handhållen borste eller en stor målarpensel.
- Håll kontaktdon och stift rena. Rengör med en trasa eller borste.
- Rengör filtret i vattenanslutningens inlopp. Använd en 16 mm skruvnyckel för att lossa kopplingen och använd tryckluft för att avlägsna smuts från filtret.
- Se till att vattensystemet inte är skadat.

Felsökning

Felmeddelanden – väggsåg

Vid fel visas en felkod (A) och ett felmeddelande (B) på fjärrkontrollens display.



Utför den procedur som visas på displayen eller prata med en godkänd Husqvarna-återförsäljare. Tryck på "OK"-knappen för att ta bort felmeddelandet.

Om du stänger felmeddelandet och det inte visas på displayen igen kan du fortsätta att använda produkten.

Se *Felsökning av väggsåg på sida 14* eller prata med en godkänd Husqvarna-återförsäljare om felmeddelandet visas igen. Om det behövs ska du uppdatera produktens programvara.

Felsökning av väggsåg

Felkod	Felmeddelande	Möjligt fel	Möjlig lösning
F01	"MOTOR OVERHEATED"	Det finns inte tillräckligt med kylvattenflöde till sågmotorn.	Se till att kylvattnet flödar till sågmotorn. Temperaturen måste vara högst 25 °C och vattenflödet måste vara minst 3,5 l/minut.
F02	"POWER PACK OVERHEATED"	Det finns inte tillräckligt med kylvattenflöde till produkten.	Se till att kylvattnet flödar till produkten. Temperaturen måste vara högst 25°C och vattenflödet måste vara minst 3,5 l/minut. Om meddelandet visas när den anslutna produkten startas ska du öppna menyn "Water coolant" och välja "ON". Låt kylvattnet flöda till produkten i en minut innan du startar produkten igen.
F03	"LOW VOLTAGE"	Produkten har låg spänningsmatning.	Kontrollera spänningen under drift. Se till att alla tre faserna är strömsatta. Se till att produktens matningskablar har tillräcklig kabelarea.
F04	"HIGH VOLTAGE"	Produkten har hög spänningsmatning.	Kontrollera spänningen under drift. Det här meddelandet visas vanligtvis när produkten strömförsörjs av en generator.
F05	"OVER CURRENT"	Sågmotorn är överbelastad.	Se till att nätsladden är korrekt installerad och att den inte är skadad.
F06	"NO HALL-SENSOR LENGTH"	Det är fel på HALL-sensorkortet för rörelser.	Vänd dig till en serviceverkstad.

Felkod	Felmeddelande	Möjligt fel	Möjlig lösning
F07	"NO HALL-SENSOR ARM"	Det är fel på HALL-sensorkortet för rörelser i djupled.	Vänd dig till en serviceverkstad.
F08	"TRAVEL MOTOR OVERLOADED"	Drivmotorn är överbelastad.	Vrid vredet till läget 0 för att återställa produkten. Om felmeddelandet återkommer beror det på att diamantverktyget inte är vasst eller att sågvagnen inte är rätt justerad. Rengör skenorna och smörj dreven. Om felmeddelandet är kvar kontaktar du en serviceverkstad.
F09	"DEPTH MOTOR OVERLOADED"	Djupmotorn är överbelastad.	Vrid vredet till läget 0 för att återställa produkten. Om felmeddelandet återkommer är diamantverktyget inte vasst. Om felmeddelandet är kvar kontaktar du en serviceverkstad.
F10	"BLADE JAM"	Klingan kan inte rotera.	Mata ut klingan ur sågsnittet och starta om produkten.
F11	"GROUND FAULT OR NO SAW HEAD"	Produkten/sågen har felaktig jordning eller så är ingen sågenhet ansluten till produkten.	Kontrollera produktens elanslutning. Se till att sågenheten är ansluten till produkten. Om felmeddelandet är kvar kontaktar du en serviceverkstad.
F12	"NON-COMPATIBLE SAW UNIT"	En felaktig sågenhet är ansluten till produkten.	Anslut en kompatibel sågenhet till produkten.
F13	"NO CONTACT CHECK CAN-CABLE"	Det finns ingen anslutningssignal mellan produkten och fjärrkontrollen.	Byt ut CAN-busskabeln.
F14	"NO RADIO CONTACT"	Det finns ingen radiokommunikation mellan fjärrkontrollen och produkten.	Se till att produkten är igång och att den gröna lysdioden är tänd. Om felmeddelandet är kvar kontaktar du en serviceverkstad. Produkten kan användas med CAN-busskabeln ansluten mellan produkten och fjärrkontrollen.
F15	"NO DSP RESPONSE"	Internt fel i kraftaggregatet.	Vänd dig till en serviceverkstad.

Felsökning – PRIME -verktyg

Felkod	Felmeddelande	Eventuella fel	Möjliga åtgärder
F0101	Det finns en överbelastning.	Det finns en överbelastning på verktyget i drift.	Vänd dig till en serviceverkstad.
FXX08*1	Motortemperaturen är hög.	Motortemperaturen är för hög.	Öka flödet av kylvatten. Använd rent vatten för att förhindra blockering i vattenkanalerna. Se <i>Tekniska data på sida 16</i> för specifikationer gällande vattenflöde, temperatur och tryck.
F0112	Låg inspänning.	Inspänningen är för låg.	Se minsta inspänning i handboken.
F0113	Hög inspänning.	Inspänningen är för hög.	Se högsta inspänning i handboken.
FXX14*	Fel i verktygets temperaturgivare.	Avbrott eller kortslutning i temperaturgivaren.	Vänd dig till en serviceverkstad.

¹ XX: olika siffror beroende på vilket verktyg som är anslutet till kraftaggregatet.

Felkod	Felmeddelande	Eventuella fel	Möjliga åtgärder
F0118	Det finns ett maskinvarufel.	N/A	Vänd dig till en serviceverkstad.
F0119	Produktens temperatur är för hög.	Produkten är för varm.	Öka flödet av kylvatten. Använd rent vatten för att förhindra blockering i vattenkanalerna. Se <i>Tekniska data på sida 16</i> för specifikationer gällande vattenflöde, temperatur och tryck.
F0130	Det finns ett allmänt fel.	Klingan rör sig inte fritt.	Stoppa produkten och lossa klingan.

Transport och förvaring

Transport av produkten

- Se till att produkten är säkert fastsatt under transport för att förhindra transportskador och olyckor.
- Stanna alltid produkten och dra ur nätsladden innan du flyttar produkten.
- Koppla alltid bort elverktyget och elverktygets sladd före transport.

- Förvara produkten på en torr plats.
- Se till att temperaturen inte är lägre än -25 °C eller högre än 50 °C .
- Om det finns risk för att vattnet fryser måste all återstående kylvätska tappas av från produkten. Luta produkten för att tappa ur kylvattnet från vattenanslutningens utlopp.

Förvaring av produkten

- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.

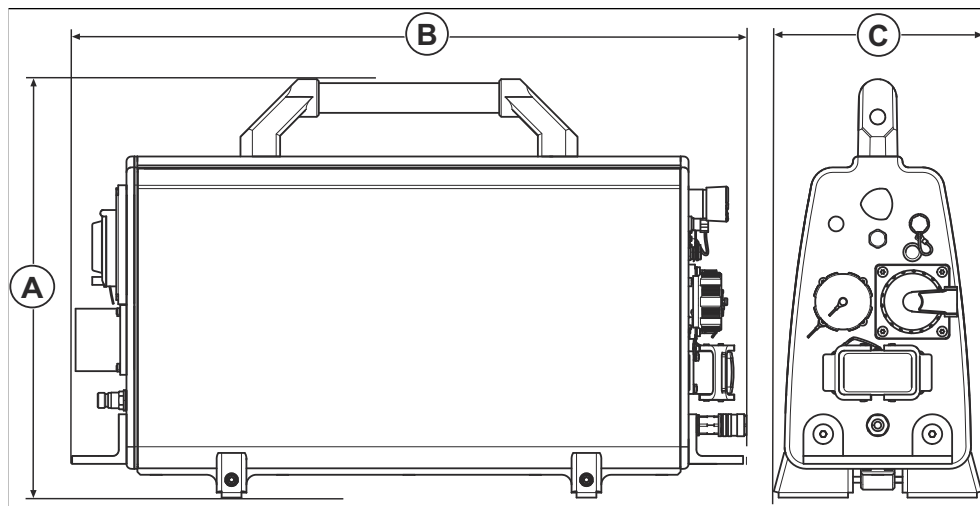
Tekniska data

Tekniska data

Märkspänning	380-480
Max. uteffekt, kVA	20
Märkström, A	16/25/32
Inspänning, V / Hz	380-480 / 50-60
Utgående spänning, V / Hz	340 / 0-500
Sekundär utspänning, V / Hz	24 / 0-500
Strömförsörjning	3P+PE+N
Enfasuttag, V	230
Rekommenderad kabelarea, 32 A	
Längd, m / fot	Kabelarea, mm²/AWG
0-30 / 0-100	6 / 10
30-60 / 100-200	10 / 8
60-100 / 200-300	16 / 6

Effektgenerator	
kVA min (400 V/16 A)	12
kVA min (400 V/25 A)	20
kVA min (400 V/32 A)	25
Vikt	
Kraftaggregat, kg / lb	25,8 / 56
Vattenkyning	
Max. kylvattentemperatur vid 3,5 l/min, °C/0,92 gal/min, °F	25 / 77
Max. kylvattentryck, bar/psi	7 / 102
Styrssystem	
Typ av styrning	Fjärrkontroll
Signalöverföring	Trådlöst/kabel
Frekvensband för verktyget, GHz	2,400–2,480
Maximal utsänd radiofrekvenseffekt, dBm/mW	4 / 2,5

Produktens mått



A	Höjd, mm / tum	422 / 16,6
B	Längd, mm / tum	680 / 26,8
C	Bredd, mm / tum	205 / 8,1

Service

Introduktion



VARNING: Endast godkända serviceverkstäder får reparera produkten. Detta för att förhindra att olyckor inträffar för användarna.

Godkänt servicecenter

Du hittar ditt närmaste servicecenter som är godkänt för Husqvarna Construction Products via webbplatsen www.husqvarnacp.com.

EG-försäkran om överensstämmelse

EG-försäkran om överensstämmelse

Vi, Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel: +46
36 146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Aggregat
Varumärke	Husqvarna
Typ/Modell	PP 492
Identifiering	Serienummer daterade 2021 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och förordningar:

Direktiv/förordning	Beskrivning
2014/53/EU	"angående radioutrustning"
2011/65/EU	"om begränsning av vissa farliga ämnen"

och att följande harmoniserade standarder och/eller tekniska specifikationer tillämpas:

- EN ISO 12100:2010
- EN 61000-6-4:2007+A1:2011
- EN 61000-6-2:2005/C1:2005
- EN 60204-1:2018
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1
- ETSI EN 300 328 V2.1.1

Partille, 2021-06-10



Erik Silfverberg

R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Ansvarig för teknisk dokumentation

Indhold

Indledning.....	20	Fejlfinding.....	33
Sikkerhed.....	22	Transport og opbevaring.....	35
Montering.....	26	Tekniske data.....	35
Drift.....	27	Service.....	37
Vedligeholdelse.....	32	EU-overensstemmelseserklæring.....	38

Indledning

Produktbeskrivelse

Produktet består af en strømpakke og en fjernbetjening. Produktet kan anvendes sammen med mange forskellige slags Husqvarna-elværktøj:

- Fjernbetjeningen bruges til at styre det tilsluttede elværktøj.
- Fjernbetjeningen har et 3,5" digitalt farvedisplay.
- Produktet afkøles med vand. Fjernbetjeningen styrer den elektriske vandventil.
- Tilslut produktet til en 400/480 V strømforsyning med en 32/30 A sikring.

Anvendelsesformål

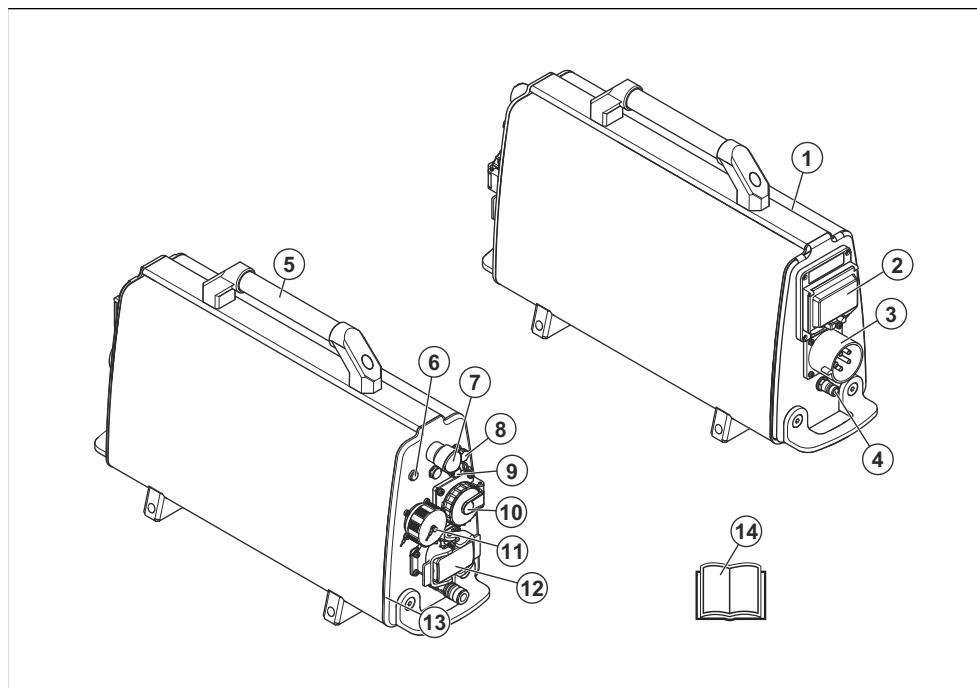
Dette produkt bruges til at betjene Husqvarna-elværktøj med en højfrekvensmotor. Al anden anvendelse er ikke korrekt.

Produktet afkøles med vand. Brug udelukkende produktet med vand.

Produktet anvendes til industriel brug af brugere med erfaring.

Modellen PP 492 har et nyt PRIME -stik. Hvis dit PRIME -værktøj ikke har dette nye PRIME -stik, skal du bruge et adapterkabel. Et godkendt serviceværksted kan opgradere PRIME -værktøjet med det nye PRIME -stik.

Produktoversigt



1. Strømpakke
2. Fejlstrømsafbryder
3. Stikkontakt
4. Vandtilslutning, tilløb
5. Håndtag
6. Strømindikator
7. Maskinstopknap
8. CAN-busstik
9. Automatisk sikring, 16 A (kun på 5-benede produkter)
10. Enkeltfasestik (kun 5-benede produkter)
11. PRIME -stik
12. Vægsavsstik
13. Vandtilslutning, afløb
14. Brugsanvisning

Symboler på produktet



ADVARSEL: Skødesløs eller forkert brug kan medføre personskade eller dødsfald for brugeren eller andre.



Læs brugsanvisningen grundigt, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



Bær altid høreværn, øjenværn og åndedrætsværn.



Kontrol og/eller vedligeholdelse skal udføres med motoren slukket og strømstikket trukket ud af stikkontakten.



Strømførende dele.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende australske og newzealandske

bestemmelser vedrørende
elektromagnetisk kompatibilitet.



China RoHS Environment-Friendly Use
Period (EUF)-symbol.



Produktet og produktballagen er ikke
almindeligt husholdningsaffald. Aflever det
på en genbrugsstation til elektrisk og
elektronisk udstyr.

Bemærk: Andre symboler/etiketter på produktet
refererer til specifikke krav for certificering på nogle
markeder.

Typeskilt

1	2	3	4		
Phase	Voltage	Ampere	Frequency	EAC	CE
Minimum generator rating for full power: 25 kVA					
Generator grounding required see operator's manual for further information					

1. Fase
2. Spænding
3. Ampere
4. Frekvens

Produktansvar

Som nævnt i produktansvarsbestemmelserne hæfter vi
ikke for skader forårsaget af vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra
producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten
eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt
servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at
pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren
udsætter sig selv eller omkringstående
personer for risiko for personskade eller
dødsfald ved tilsidesættelse af
instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for
skader på produktet, andre materialer eller
det omgivende område ved tilsidesættelse
af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger,
der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsadvarsler om elværktøj



ADVARSEL: Læs alle
sikkerhedsadvarsler, instruktioner,
illustrationer og specifikationer, der følger

med dette elværktøj. Hvis du ignorerer de
nedenfor anførte instruktioner, kan det
medføre elektrisk stød, brand og/eller
alvorlige skader.

- **Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere
brug.** Betegnelsen "elværktøj" i advarslerne henviser
til dit værktøj, som drives af strøm fra
elektricitetsnettet (med ledning) eller fra batteri
(ledningsfrit).

Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede
eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- **Betjen ikke elværktøj i områder med eksplosionsfare
som f.eks. i nærheden af brændbare væsker,
luftarter eller støv.** Elværktøj danner gnister, som
kan antænde støv eller dampe.
- **Hold børn og tilskuere borte, mens elværktøjet
betjenes.** Distraction kan få dig til at miste styringen.

Elektrisk sikkerhed

- **Stikket på elværktøjet skal passe til stikkontakten.
Man må aldrig ændre på stikket.** Uændrede stik og
passende stikkontakter reducerer risikoen for
elektrisk stød.

- **Undgå kropskontakt med jodede genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- **Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde omgivelser.** Vand, som trænger ind i et elværktøj, forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Behandl kablet forsigtigt.** Benyt aldrig kablet til at bære eller trække i elværktøjet eller til at trække stikket ud. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller filtrerede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Når man anvender et elværktøj udendørs, skal man bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis ikke man kan undgå at anvende et elværktøj på fugtige steder, skal man anvende et stik, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder.** Brug af et kabel med fejlstrømsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- **Vær altid opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og benyt sund fornuft, når du betjener elværktøj.** Benyt ikke elværktøj, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- **Bær personligt beskyttelsesudstyr.** Brug altid beskyttelsesbriller. Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.
- **Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet.** Sørg for, at kontakten er i frakoblet position, før du slutter produktet til strømkilden og/eller batterienheden, samt når du tager eller bærer produktet. At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller at sætte strøm til elværktøj med tændt kontakt er en invitation til ulykker.
- **Fjern alle indstillingsnøgler eller tænger, før elværktøjet tændes.** En tang eller nøgle, der efterlades på en roterende del af elværktøjet, kan forårsage personskade.
- **Stræk dig ikke for langt.** Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance. Det sikrer bedre kontrol med elværktøjet i uventede situationer.
- **Bær det korrekte tøj.** Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- **Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsluttet, og at det bruges korrekt.** Brug af støvopsamling kan nedbringe støvrelaterede farer.
- **Lad ikke erfaringen fra tidligere brug af værktøjer gøre dig eftergivende, så du ignorerer**

sikkerhedsprincipperne for værktøj. En uforsigtig handling kan give alvorlige skader på en brøkdæl af et sekund.

Brug og pleje af elværktøj

- **Brug ikke magt ved brug af elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til din opgave.** Det korrekte elværktøj udfører arbejdet bedre og mere sikkert ved den norm, som det er konstrueret til.
- **Benyt ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan slå til og fra.** Ethvert stykke elværktøj, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- **Tag stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden, hvis den kan tages ud, fra elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller sætter det til opbevaring.** Denne form for forebyggende sikkerhedsforanstaltninger nedsætter risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- **Opbevar elværktøj der ikke er i brug uden for børns rækkevidde og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene elværktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- **Vedligeholdelse af eldrevne redskaber og tilbehør.** Kontroller, om bevægende dele sidder forkert eller binder, om dele er ødelagt og enhver anden tilstand, som kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres, før det bruges igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- **Hold skæreprodukter skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdt skæreprodukter med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Benyt elværktøj, tilbehør, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Hvis man bruger det eldrevne produkt til andre formål end de tiltænkte, kan det medføre farlige situationer.
- **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og frie for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader muliggør ikke sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

Service

- **Få en kvalificeret reparatør til at foretage service på dit eldrevne produkt, og brug kun originale reservedele.** Det vil sikre, at elværktøjets sikkerhed bliver bibeholdt.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette

produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Anvend ikke produktet, før du har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.

- Følg alle advarsler og anvisninger
- Overhold alle gældende love og bestemmelser.
- Brugeren og brugerens arbejdsgiver skal kende og forebygge farerne i forbindelse med brugen af produktet.
- Lad ikke en person betjene produktet, medmindre vedkommende har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Brug ikke produktet, medmindre du har modtaget oplæring i det før brug. Sørg for, at alle brugere oplæres i produktet.
- Lad ikke børn betjene produktet.
- Lad kun autoriserede personer betjene produktet.
- Brugeren er ansvarlig for uheld på mennesker og materiel.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
- Vær altid forsigtig, og brug din sunde fornuft.
- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under drift. Dette felt kan i nogle tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Hold produktet rent. Sørg for, at skilte og mærkater er tydeligt læsbare.
- Brug ikke produktet, hvis det er fejlbehæftet.
- Du må ikke foretage ændringer af dette produkt.
- Brug ikke produktet, hvis der er risiko for, at andre personer har foretaget ændringer af produktet.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Læs brugsanvisningen for det tilsluttede elværktøj grundigt. Sørg for, at du forstår instruktionerne.
- Der er altid en risiko for stød fra elektriske produkter. Brug ikke produktet under forhold med dårligt vejr. Undgå, at din krop rører lynledere og metalgenstande. Følg altid instruktionerne i brugsanvisningen for at forhindre beskadigelse.
- Slut kun produktet til jordforbundne stikudtag.
- Kontrollér, at netspændingen er den samme som den viste spænding på produktets typeskilt.
- Sørg for, at ledningen og forlængerledningen er uden skader og i god stand.
- Brug ikke produktet, hvis produktet eller ledningen er beskadiget. Lad et godkendt serviceværksted reparere produktet eller udskifte ledningen.

- Brug ikke forlængerledningen i sammenrullet tilstand for at undgå overophedning.
- Lad ikke børn betjene produktet.
- Du må ikke gå væk fra produktet, når motoren er tændt.
- Træk altid stikket til produktet ud inden længere pauser i arbejdet.
- Brug ikke produktet, hvis du ikke kan få hjælp i tilfælde af en ulykke.
- Sørg for, at produktet forbliver på et stabilt underlag.
- Træk altid strømstikket ud, før produktet flyttes.
- Frakobl ikke strømkablet, medmindre motoren er slukket og standset helt.
- Hav altid brandslukningsudstyr i nærheden.

Personligt beskyttelsesudstyr



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug godkendt personligt beskyttelsesudstyr, når du betjener produktet. Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskader, men det mindsker graden af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige personlige beskyttelsesudstyr.
- Kontrollér regelmæssigt tilstanden af det personlige beskyttelsesudstyr.
- Brug en godkendt beskyttelseshjelm.
- Brug godkendt høreværn.
- Brug godkendt åndedrætsværn.
- Brug godkendt øjenværn med sidebeskyttelse.
- Bær altid beskyttelseshandsker.
- Anvend støvler med stålsnude og skridsikre såler.
- Brug godkendt arbejdstøj eller tilsvarende tætsiddende tøj med lange ærmer og lange ben.

Sikkerhedsanordninger på produktet



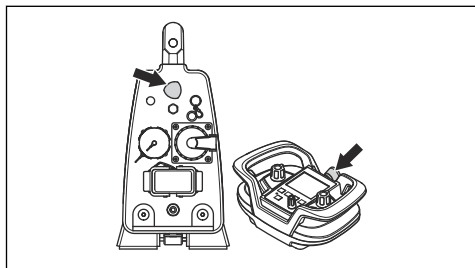
ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug ikke et produkt med defekte sikkerhedsanordninger.
- Kontrollér sikkerhedsanordningerne regelmæssigt. Hvis sikkerhedsanordningerne er defekte, skal du henvende dig til dit Husqvarna-serviceværksted.

Maskinstopknapper

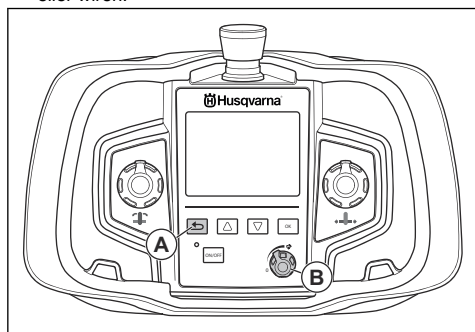
Maskinstopknapperne på produktet og på fjernbetjeningen reducerer hastigheden på det tilsluttede

elværktøj. Maskinstopknapperne afbryder også elværktøjet fra strømforsyningen.



Sådan kontrollerer du maskinstopknapperne

1. Drej maskinstopknappen på produktet med uret for at sikre, at den er udløst.
2. Tryk på ON/OFF-knappen på fjernbetjeningen.
3. Tryk på og hold knappen "RETURN" nede (A), og drej drejeknappen (B) med uret for at rotere klingens eller wrens.



4. Tryk på maskinstopknappen på produktet for at stoppe klingens eller wrens.
5. Sørg for, at strømindikatoren på produktet slukkes.
6. Udfør samme procedure for at foretage en kontrol af maskinstopknappen på fjernbetjeningen.

RCD

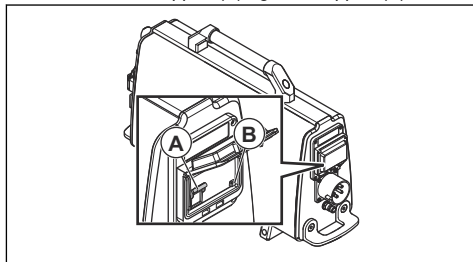
Dette produkt har en integreret fejlstrømsafbryder. Fejlstrømsafbryderen er en beskyttelse af brugeren, hvis der skulle opstå en elektrisk fejl.

Sådan udføres en kontrol af fejlstrømsafbryderen



ADVARSEL: Foretag altid en test af fejlstrømsafbryderen før brug.

1. Tilslut produktet til et jordforbundet 3-faset stik.
2. Åbn dækslet til fejlstrømsafbryderen for at få adgang til tænd/sluk-knappen (A) og testknappen (B).



3. Drej tænd/sluk-knappen på fejlstrømsafbryderen til 1.
4. Tryk på testknappen. Fejlstrømsafbryderen skal udløses og afbryde enheden fra strømforsyningen.
5. Sådan nulstilles fejlstrømsafbryderen Drej tænd/sluk-knappen på fejlstrømsafbryderen til 0 og derefter til 1.
6. Luk dækslet.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du udfører vedligeholdelse på produktet.

- Ændringer og/eller tilbehør, der ikke er godkendt, kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre, hvis det betjenes uden stabil grund under fødderne.
- Det er kun Husqvarna-servicecentre, der må åbne kabinettet og udføre service på produktet.
- Foretag regelmæssig, daglig vedligeholdelse af produktet for at sikre, at det fungerer korrekt. Se *Vedligeholdelse på side 32*.
- Udfør kontrol og/eller vedligeholdelse med motoren standset og stikket trukket ud af stikkontakten.
- Rengør produktet med vand. Brug ikke en højtryksrensers. Ret ikke strålen mod elektriske komponenter eller lejer.
- Lad kun en godkendt servicetekniker udføre service på produktet. Brug kun Husqvarna-reservedele eller tilsvarende reservedele.

Montering

Produktets strømkilde

Produktet skal tilsluttes en 32 A sikring for at opnå fuld effekt. Med en 16 A eller en 25 A sikring bliver den tilgængelige udgangseffekt lavere. Det er nødvendigt at vælge den relevante sikring i fjernbetjeningens menusystem.

Ved en lavere spænding falder den tilgængelige udgangseffekt lineært ned til 80 %. Se *Tekniske data på side 35* for flere oplysninger.

Benzingenerator som strømkilde



BEMÆRK: En generator, der giver mere indgangsspænding end angivet i spændingsområdet, kan forårsage skader på produktet.

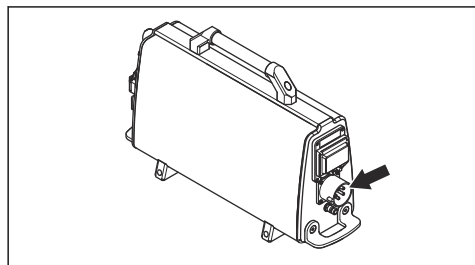
En generator, der kører på benzin, kan anvendes som strømforsyning, hvis den kan levere tilstrækkelig strøm. Se *Tekniske data på side 35* for at få oplysninger om typiske driftsbetingelser for brug af generator. Generatoren skal have jordforbindelse for at undgå at beskadige produktet.

Sådan sluttes en strømkilde til produktet

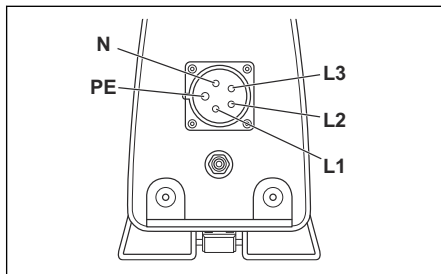


BEMÆRK: Undlad at tilslutte produktet til en strømkilde uden en brugbar sikring.

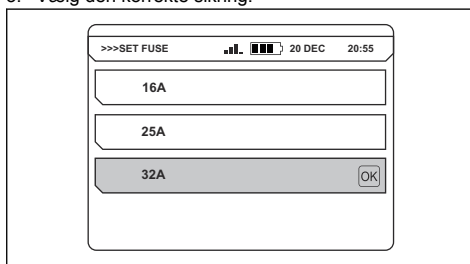
1. Forbind strømkablet fra strømkilden med produktets stikkontakt.



Bemærk: Et 5-benet produkt med et 1-faset stik (230 V) skal have en neutral ledning (N) for at det elektriske stik kan fungere. Produktet kan betjenes uden en neutral ledning.



2. Brug fjernbetjeningen til at vælge den korrekte sikring. I menusystemet skal du vælge "DRIVE CHOICES" og derefter "SET FUSE".
3. Vælg den korrekte sikring.



Tilslut vandforsyningen

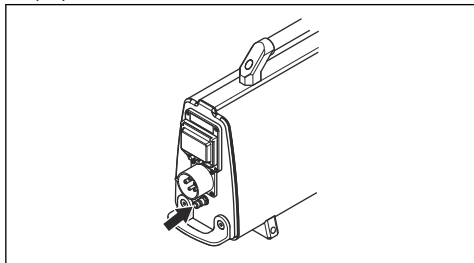


BEMÆRK: Brug kun rent vand for at undgå, at snavs forårsager en blokering i vandsystemet.

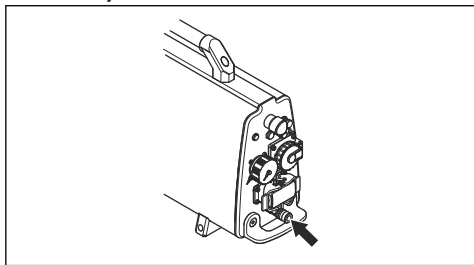
Bemærk: Kølevandet stopper ikke under et strømsvigt.

Bemærk: Produktet har en elektrisk vandventil, der er lukket, når produktet starter. Når produktet er frakoblet strøm, åbner vandventilen for at dræne kølevandet. Det gøres for at forhindre, at vand inden i produktet fryser.

1. Tilslut vandslangen til den indgående vandtilslutning på produktet.



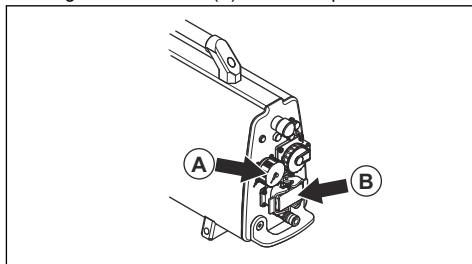
2. Tilslut den udgående vandtilslutning på produktet til elværktøjet.



3. Der henvises til elværktøjets brugsanvisning for justering af gennemstrømningen af kølevand til elværktøjet.
4. Se *Tekniske data på side 35* for at få oplysninger om vandtrykket.

Sådan tilsluttes elværktøjet

1. Brug det øverste stik (A) til PRIME -produkterne.



2. Brug det nederste stik (B) til at forbinde til vægsave.
3. Se *Tekniske data på side 35* for at få flere oplysninger.

Drift

Indledning



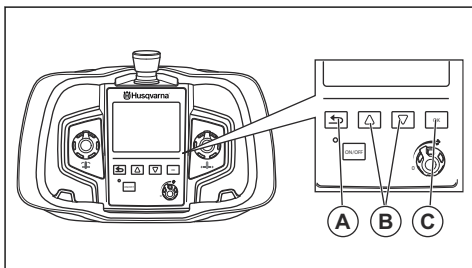
ADVARSEL: Før du bruger produktet, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.

Før du bruger produktet

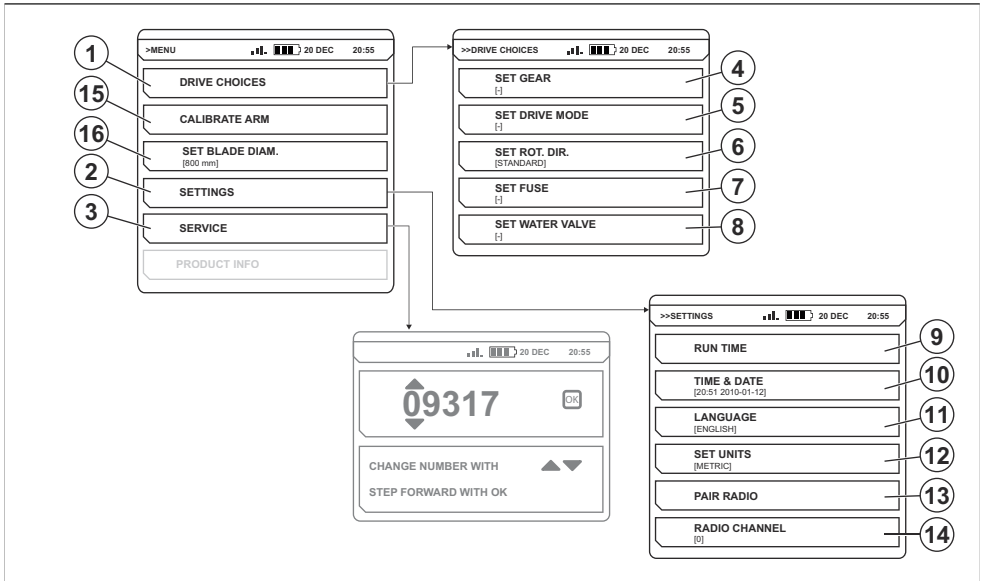
1. Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.
2. Udfør dagligt vedligeholdelsesarbejde. Se *Dagligt eftersyn på side 32*.
3. Sørg for, at kun autoriserede personer befinder sig i arbejdsområdet, da der er risiko for alvorlige personskader.
4. Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 24*.

Fjernbetjeningen

Brug knappen "RETURN" (A) til at gå tilbage i menuen. Brug piletasterne (B) til at gå op og ned i menuerne, og brug knappen "OK" (C) til at bekræfte valget.



Oversigt over menu systemet



Hovedmenu	Undermenu	Justering
1. "DRIVE CHOICES"	4. "SET GEAR"	Den tilsluttede vægsav har to mekaniske gear: 1. (600-900 o/min.) 2. (800-1200 o/min.)
	5. "SET DRIVE MODE"	Angiv den nødvendige "DRIVE MODE" for produktet: <ul style="list-style-type: none"> • "BLADE MAN" til vægsavning • "BLADE STD" til vægsavning • "WIRE" til wireskæring • "CHAIN" til kædesavning
	6. "SET ROT. DIR."	Stands produktet, før klingens rotationsretning ændres. Vælg mellem: <ul style="list-style-type: none"> • "STANDARD" • "REVERSE"
	7. "SET FUSE"	Produktet skal tilsluttes en 32 A sikring for at opnå fuld effekt. Med en sikring med lavere effekt skal udgangseffekten også være lavere for ikke at overbelaste sikringen. Vælg en sikring med den korrekte effekt, der passer til det tilsluttede produkt: <ul style="list-style-type: none"> • 16A • 25A • 32A
	8. "SET WATER VALVE"	Vandgennemstrømningen indstilles med kugleventilen ved den indgående vandtilslutning. Vælg den rigtige vandregulering: <ul style="list-style-type: none"> • "ON" – vandventilen er altid åben. • "AUTO" – vandventilen åbner, når drejeknappen drejes væk fra den lukkede position.

Hovedmenu	Undermenu	Justering
2. "SETTINGS"	9. "RUN TIME"	<ul style="list-style-type: none"> "TIME COUNTER" – en stopmonitor tæller den tid, det tager for klingen eller wiren at rotere under drift, når minimum 1 strømforsyning er slået til. "CLEAR RUNTIME" – udløser stopmonitoren. "CURRENT RUNTIME" – viser den aktuelle driftstid.
	10. "TIME & DATE"	<ul style="list-style-type: none"> "SET TIME" – indstil det aktuelle klokkeslæt. "SET DATE" – indstil den aktuelle dato. "TIME FORMAT" – vælg tidsformat: <ul style="list-style-type: none"> 12h 24h "DATE FORMAT" – vælg datoformat: <ul style="list-style-type: none"> "YYYY-MM-DD" "YYYY/DD/MM" "DD/MM/YYYY"
	11. "LANGUAGE"	Vælg displaysprog.
	12. "SET UNITS"	Vælg måleenhed til fjernbetjeningen: <ul style="list-style-type: none"> "AMERICAN" "METRIC"
	13. "PAIR RADIO"	Forbind fjernbetjeningen med produktet.
	14. "RADIO CHANNEL"	Hvis der er interferens eller signaltab, skal radiokanalen for fjernbetjeningen og produktet ændres. Hvis du vil konfigurere radiokanalen, skal fjernbetjeningen være forbundet til produktet med et CAN-buskabel. Vælg den korrekte radiokanal: <ul style="list-style-type: none"> 0 (2,410 GHz) 1 (2,415 GHz) ... 11 (2,465 GHz)
3. "SERVICE"		Menuen "SERVICE" er låst med adgangskode. Kun servicepersonale har adgang til at foretage justeringer i menuen "SERVICE".
15. "CALIBRATE ARM"		Kalibreringsmenuen bruges til at kalibrere svingarmens position. Brug svingarmens position til at beregne klingens aktuelle dybde.
16. "SET BLADE DIAMETER"		Justeringen af klingens diameter benyttes til at beregne klingens dybde.

Radiokommunikationssystem

Før du kan betjene det tilsluttede elværktøj, skal du foretage en paring mellem fjernbetjeningen og produktet.

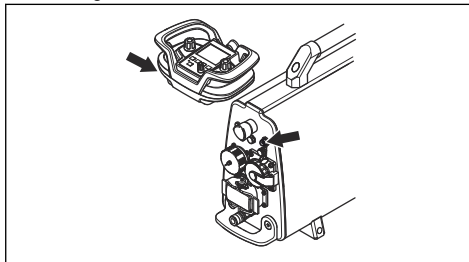
Fjernbetjeningen kan kun styre det tilsluttede produkt.

Hvis den medfølgende fjernbetjening udskiftes, skal du foretage en ny paring mellem fjernbetjeningen og produktet.

Hvis det er nødvendigt at skifte fjernbetjeningen mellem to strømpakker, skal du foretage en paring mellem den ombyggede fjernbetjening og produktet.

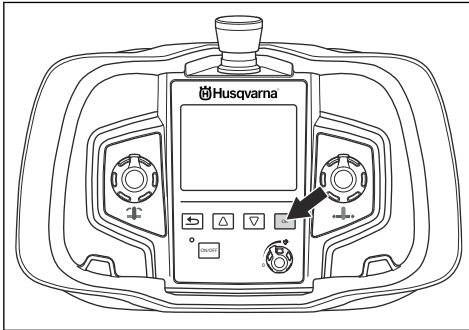
Sådan parres fjernbetjeningen og produktet

1. Slut fjernbetjeningen til produktet med det medfølgende CAN-buskabel.

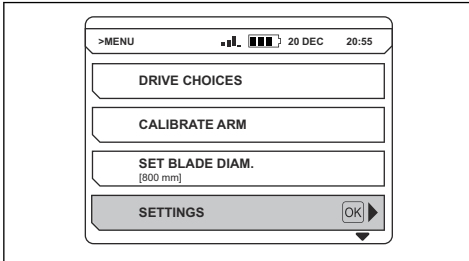


2. Stram kabelstikskruerne ved håndkraft.

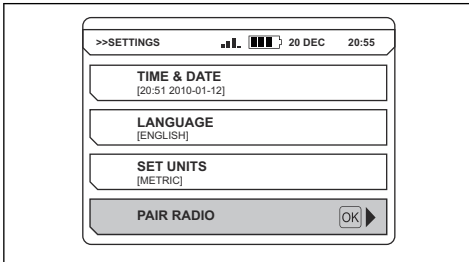
- Vent, til fjernbetjeningen starter, og hovedmenuen vises på displayet.
- Tryk på knappen "OK" for at få adgang til hovedmenuen.



- Find menuen "SETTINGS" med piletasterne, og tryk derefter på knappen "OK".



- Find "PAIR RADIO" med piletasterne, og tryk derefter på knappen "OK".



Bemærk: En meddelelse på displayet viser, om parringen er udført korrekt. Hvis du ikke kan foretage en parring mellem fjernbetjeningen og produktet, skal du se *Fejlfinding – vægsav på side 33*.

Fjernbetjeningsbatteri

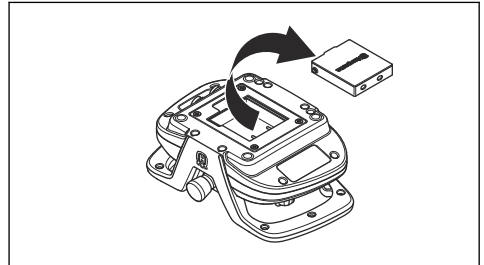
Bemærk: Du skal oplade batteriet i fjernbetjeningen, før fjernbetjeningen tages i brug første gang.

Batteriet i fjernbetjeningen er et Li-ion-batteri. Brug kun originale batterier til dette produkt. Spørg en godkendt forhandler for at få yderligere oplysninger.

Et fuldt opladet fjernbetjeningsbatteri kan bruges i maks. 8-10 timer. Koldt vejr reducerer kapaciteten og driftstiden for fjernbetjeningsbatteriet. Driftstiden for fjernbetjeningsbatteriet falder også, hvis displayet er tændt.

Bortskaf et beskadiget fjernbetjeningsbatteri i dit nærmeste servicecenter, eller aflever det på en genbrugsstation.

Fjern og isæt fjernbetjeningsbatteriet fra bagsiden af fjernbetjeningen.

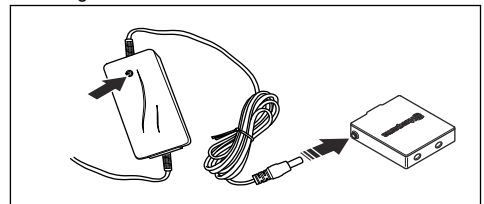


Sådan oplades fjernbetjeningsbatteriet



BEMÆRK: Hold opladeren til fjernbetjeningsbatteriet tør og beskyttet mod temperatursvingninger.

- Tilslut opladeren til en stikkontakt.
- Fastgør fjernbetjeningsbatteriet til opladeren. Sørg for, at indikatoren på opladeren tændes og lyser orange.



- Oplad fjernbetjeningsbatteriet i ca. 2-3 timer for at lade det helt op.
- Fjern opladeren, når fjernbetjeningsbatteriet er fuldt opladet, og lampen lyser grønt.

Andre softwarejusteringer

Udfør følgende justeringer, inden du bruger produktet.

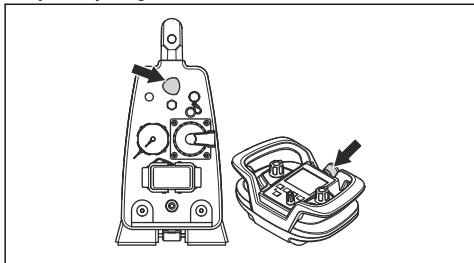
Bemærk: Se *Oversigt over menusystemet på side 28* for flere oplysninger.

- Indstilling af klokkeslæt og dato. Vælg menuen "SETTINGS" og derefter "TIME & DATE".

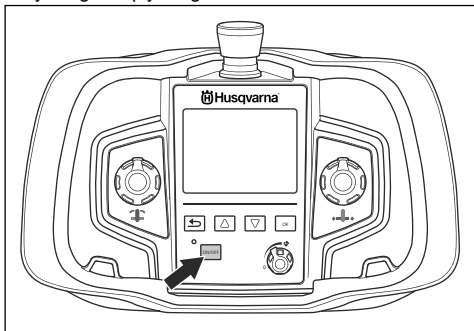
- Indstil det korrekte displaysprog. Vælg menuen "SETTINGS" og derefter "LANGUAGE".
- Angiv de nødvendige måleenheder. Vælg menuen "SETTINGS" og derefter "SET UNITS".

Sådan startes produktet

1. Åbn vandforsyningen til produktet.
2. Drej maskinstopknappen på produktet og på fjernbetjeningen med uret for at deaktivere.



3. Tryk på ON/OFF-knappen for at starte fjernbetjeningen. Dette starter også den tilsluttede vægsav. Oplysningerne vises på displayet. Se brugsanvisningen til den tilsluttede vægsav for at få yderligere oplysninger.



4. Hvis et PRIME -værktøj er sluttet til produktet, skal du trykke på ON/OFF-knappen for at stoppe fjernbetjeningen. PRIME -værktøjet starter. Se brugsanvisningen til det tilsluttede PRIME -værktøj for at få yderligere oplysninger.

Betjening af produktet

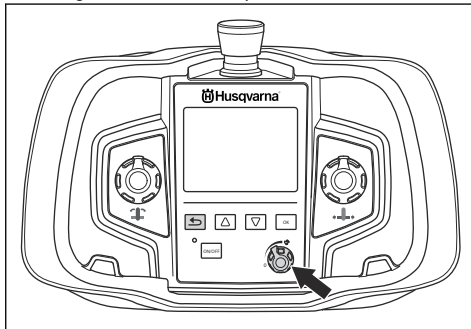
- Du kan finde flere oplysninger om betjening af produktet i brugsanvisningen til elværktøjet.

Sådan standses produktet

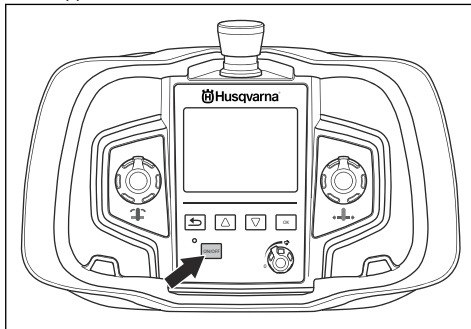


ADVARSEL: Luk altid vandforsyningen til produktet, når det ikke er tilsluttet til strømforsyningen.

1. Stop klingen ved at dreje drejeknappen, der styrer hastigheden, mod uret til positionen 0.



2. Luk for produktets vandforsyning. Hvis kølevandet indstilles til "AUTO", stopper vandforsyningen automatisk.
3. Stop fjernbetjeningen ved at trykke på "ON/OFF-knappen."



4. Tryk på nødstopknappen for at standse produktet.

Vedligeholdelse

Indledning



ADVARSEL: Læs og forstå sikkerhedskapitlet, før du udfører vedligeholdelse på produktet.

Dagligt eftersyn



ADVARSEL: Kobl produktet fra strømforsyningen, og vent mindst 5 minutter, før du påbegynder vedligeholdelse.



BEMÆRK: Brug ikke en højtryksrensers til at rengøre produktet. Det høje tryk kan beskadige pakningerne og medføre, at vand og snavs trænger ind i produktet.

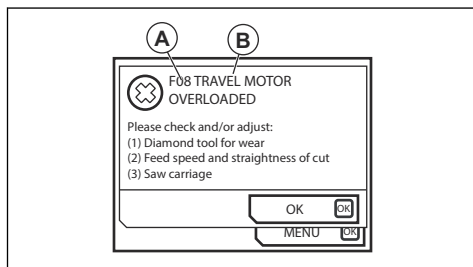
- Kontrollér sikkerhedsudstyret. Sørg for, at det ikke er beskadiget. Se *Sikkerhedsanordninger på produktet på side 24*.
- Sørg for, at ledningen og forlængerledningen er uden skader og i god stand.
- Sørg for, at vandslangen og vandkoblingerne ikke er beskadiget og er i god stand.

- Rengør altid produktet ved arbejdsdagens afslutning. Brug en kraftig håndholdt børste eller en stor mælperpensel.
- Hold stikkene og stikbenene rene. Rengør med en klud eller børste.
- Rengør filteret på den indgående vandtilslutning. Brug en 16 mm skruenøgle til at løsne koblingen, og brug trykluft til at fjerne snavs fra filteret.
- Sørg for, at vandsystemet ikke er beskadiget.

Fejlfinding

Fejlmeddelelser – vægsav

Hvis der opstår fejl, vises en fejlkode (A) og en fejlmeddelelse (B) på fjernbetjeningens display.



Udfør proceduren, der vises på displayet, eller kontakt en godkendt Husqvarna-forhandler. Tryk på knappen "OK" for at slette fejlmeddelelsen.

Hvis du lukker fejlmeddelelsen, og den ikke vises på displayet igen, kan du fortsætte med at betjene produktet.

Hvis fejlmeddelelsen vises igen, skal du se *Fejlfinding – vægsav på side 33* eller kontakte en godkendt Husqvarna-forhandler. Om nødvendigt kan du udføre en opdatering af produktets software.

Fejlfinding – vægsav

Fejlkode	Fejlmeddelelse	Mulige fejl	Mulig løsning
F01	"MOTOR OVERHEATED"	Der flyder ikke nok kølevand til savmotoren.	Sørg for, at der flyder kølevand til savmotoren. Temperaturen må højst være 25 °C, og vandgennemstrømningen skal være mindst 3,5 l/minut.
F02	"POWER PACK OVERHEATED"	Der flyder ikke nok kølevand til produktet.	Sørg for, at der flyder kølevand til produktet. Temperaturen må højst være 25°C, og vandgennemstrømningen skal være mindst 3,5 l/minut. Hvis meddelelsen vises, når det tilsluttede produkt startes, skal du gå til funktionsmenuen "Water Coolant" og vælge "ON". Lad kølevandet forsyne produktet i et minut, før du starter produktet igen.
F03	"LOW VOLTAGE"	Der er lavspændingsforsyning til produktet.	Kontrollér spændingen under drift. Kontrollér, at alle 3 faser forsynes med strøm. Kontrollér, at produktets forsyningskabler har et tilstrækkeligt kabeltværsnit.
F04	"HIGH VOLTAGE"	Der er højspændingsforsyning til produktet.	Kontrollér spændingen under drift. Denne meddelelse vises typisk, hvis produktet forsynes med strøm via en generator.
F05	"OVER CURRENT"	Der er overstrøm til savmotoren.	Kontrollér, at strømledningen er monteret korrekt, og at den ikke er beskadiget.
F06	"NO HALL-SENSOR LENGTH"	Der er fejl på HALL-sensorkortet for vandrebevægelsen.	Kontakt din serviceforhandler.

Fejlkode	Fejlmeddelelse	Mulige fejl	Mulig løsning
F07	"NO HALL-SENSOR ARM"	Der er fejl på HALL-sensorkortet for dybdebevægelsen.	Kontakt din serviceforhandler.
F08	"TRAVEL MOTOR OVERLOADED"	Der er overstrøm i vandringsmotoren.	Drej drejeknappen til positionen 0 for at nulstille produktet. Hvis fejlmeddelelsen vises igen, er diamantværktøjet ikke skarpt nok, eller savvognen er ikke justeret korrekt. Rengør skinnerne, og smør tandhjulene. Hvis fejlmeddelelsen ikke forsvinder, skal du kontakte din serviceforhandler.
F09	"DEPTH MOTOR OVERLOADED"	Der er overstrøm i dybdemotorene.	Drej drejeknappen til positionen 0 for at nulstille produktet. Hvis fejlmeddelelsen vises igen, er diamantværktøjet ikke skarpt nok. Hvis fejlmeddelelsen ikke forsvinder, skal du kontakte din serviceforhandler.
F10	"BLADE JAM"	Klingen roterer ikke.	Fjern klingen fra snitstedet, og start produktet igen.
F11	"GROUND FAULT OR NO SAW HEAD"	Produktet/saven har forkert jordforbindelse, eller der er ingen savenhed forbundet til produktet.	Kontrollér produktets elektriske forbindelser. Kontrollér, at savenheden er sluttet til produktet. Hvis fejlmeddelelsen ikke forsvinder, skal du kontakte din serviceforhandler.
F12	"NON-COMPATIBLE SAW UNIT"	Den forkerte savenhed er sluttet til produktet.	Tilslut en kompatibel sav til produktet.
F13	"NO CONTACT CHECK CAN-CABLE"	Der er intet forbindelsessignal mellem produktet og fjernbetjeningen.	Udskift CAN-buskablet.
F14	"NO RADIO CONTACT"	Der er intet radiosignal mellem fjernbetjeningen og produktet.	Sørg for, at produktet er i drift, og at den grønne lysdiode er tændt. Hvis fejlmeddelelsen ikke forsvinder, skal du kontakte din serviceforhandler. Produktet kan benyttes med CAN-buskablet mellem produktet og fjernbetjeningen.
F15	"NO DSP RESPONSE"	Der er en intern fejl i strømpakken.	Kontakt din serviceforhandler.

Fejlfinding – PRIME -værktøjer

Fejlkode	Fejlmeddelelse	Mulige fejl	Mulig procedure
F0101	Der er overstrøm.	Der er overstrøm i værktøjet, der er i drift.	Kontakt din serviceforhandler.
FXX08*2	Der er høj temperatur i motoren.	Motortemperaturen er for høj.	Øg gennemstrømningen af kølevand. Brug rent vand for at forebygge blokering i vandkanalerne. Se <i>Tekniske data på side 35</i> for at se specifikationer for vandgennemstrømning, temperatur og tryk.
F0112	Der er lav indgangsspænding.	Indgangsspændingen er for lav.	Se oplysninger om min. indgangsspænding i brugervejledningen.
F0113	Der er høj indgangsspænding.	Indgangsspændingen er for høj.	Se oplysninger om maks. indgangsspænding i brugervejledningen.

² XX: Forskellige numre, afhængig af det værktøj, der er tilsluttet til strømpakken.

Fejlkode	Fejlmeddelelse	Mulige fejl	Mulig procedure
FXX14*	Fejl i værktøjets temperatursensor.	Afbrydelse eller kortslutning i temperatursensoren.	Kontakt din serviceforhandler.
F0118	Der er opstået en hardwarefejl.	N/A.	Kontakt din serviceforhandler.
F0119	Produktets temperatur er for høj.	Produktet er for varmt.	Øg gennemstrømningen af kølevand. Brug rent vand for at forebygge blokering i vandkanalerne. Se <i>Tekniske data på side 35</i> for at se specifikationer for vandgennemstrømning, temperatur og tryk.
F0130	Der er en generel fejl.	Klingen har svært ved at bevæge sig frit.	Stands produktet, og tag klingen af.

Transport og opbevaring

Transport af produktet

- Sørg for, at produktet er sikkert fastgjort under transport for at undgå transportskader og ulykker.
- Stands altid produktet, og tag strømskikket ud, før du flytter produktet.
- Frakobl altid elværktøjet og elværktøjets ledning før transport.
- Opbevar produktet et tørt sted.
- Sørg for, at temperaturen ikke er under -25 °C (-77 °F) og ikke over 50 °C (122 °F).
- Hvis der er risiko for, at vandet fryser, skal produktet tømmes for resterende kølevæske. Vip produktet for at aftappe kølevandet fra den udgående vandtilslutning.

Opbevaring af produktet

- Opbevar produktet i et aflåst område utilgængeligt for børn eller personer, som ikke er godkendt.

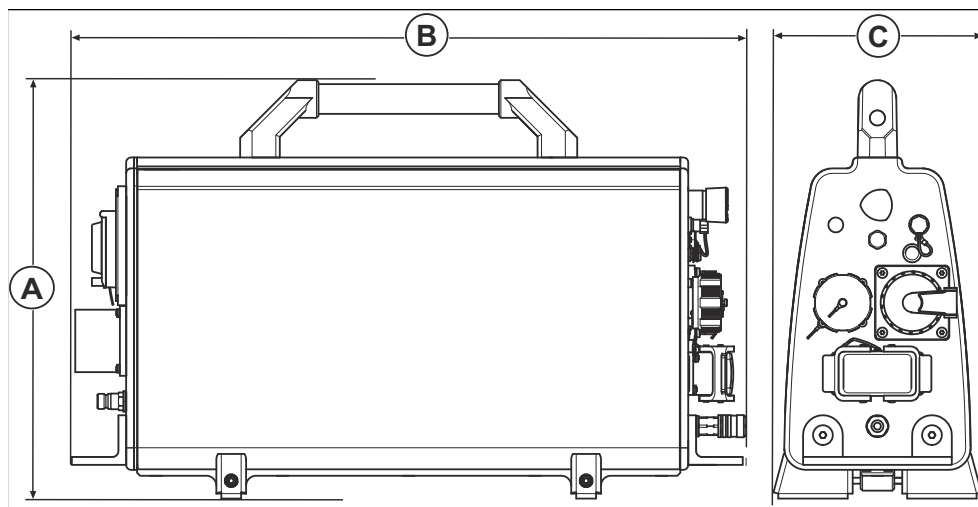
Tekniske data

Tekniske data

Nominel spænding	380-480
Maks. udgangseffekt, kVA	20
Nominel strøm, A	16/25/32
Indgangsspænding, V/Hz	380-480/50-60
Udgangsspænding, V/Hz	340/0-500
Sekundær udgangsspænding, V/Hz	24/0-500
Strømforsyning	3P+PE+N
1-faset udgang, V	230
Anbefalet kabeltværsnit, 32 A	
Længde, m/ft	Kabeltværsnit, mm²/AWG
0-30/0-100	6/10

30-60/100-200	10/8
60-100/200-300	16/6
Effekt i strømgenerator	
kVA min. (400 V/16A)	12
kVA min. (400 V/25A)	20
kVA min. (400 V/32A)	25
Vægt	
Strømpakkeenhed, kg/lb	25,8/56
Kølevand	
Maks. kølevandstemperatur ved 3,5 l/min, °C/0,92 gallon/min., °F	25/77
Maks. kølevandstryk, bar/psi	7/102
Styresystem	
Styringstype	Fjernbetjening
Signaltransmission	Trådløs/kabel
Frekvensbånd for værktøjet, GHz	2,400-2,480
Maksimal overført radiofrekvens, dBm/mW	4/2,5

Produktmål



A	Højde, mm	422/16,6
B	Længde, mm	680/26,8
C	Bredde, mm	205/8,1

Service

Indledning



ADVARSEL: Kun et autoriseret servicecenter må udføre reparationer på produktet. Dette skal forhindre, at der sker ulykker for operatørerne.

Godkendt serviceværksted

Gå til www.husqvarnacp.com-websitet for at finde dit nærmeste Husqvarna Construction Products-servicecenter.

EU-overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SVERIGE,
tlf.: +4636-146500 erklærer under eneansvar, at det
pågældende produkt:

Beskrivelse	Strømpakke
Varemærke	Husqvarna
Type/model	PP 492
Identifikation	Serienumrene fra 2021 og fremefter

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

Direktiv/bestemmelser	Beskrivelse
2014/53/EU	"vedrørende radioudstyr"
2011/65EU	"vedrørende begrænsning af farlige stoffer"

og at følgende harmoniserede standarder og/eller
tekniske specifikationer anvendes,

- EN ISO 12100:2010
- EN 61000-6-4:2007+A1:2011
- EN 61000-6-2:2005/C1:2005
- EN 60204-1:2018
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1
- ETSI EN 300 328 V2.1.1

Partille, 2021-06-10



Erik Silfverberg
R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Ansvarlig for teknisk dokumentation

Sisällys

Johdanto.....	39	Vianmäärittäminen.....	52
Turvallisuus.....	41	Kuljetus ja säilytys.....	54
Asentaminen.....	45	Tekniset tiedot.....	54
Käyttö.....	46	Huolto.....	56
Huolto.....	51	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	57

Johdanto

Tuotekuvaus

Laitte koostuu tehoyksiköstä ja kauko-ohjaimesta.

Laitetta käytetään yhdessä monien Husqvarna-sähkötyökalujen kanssa:

- Kauko-ohjainta käytetään liitettävien sähkötyökalujen ohjaamiseen.
- Kauko-ohjaimessa on 3,5 tuuman digitaalinen värinäyttö.
- Laitte on vesijäähdytteinen. Sähköistä vesiventtiiliä ohjataan kauko-ohjaimella.
- Liitä laite 400/480 V:n virransyöttöjärjestelmään, jossa on 32/30 A:n sulake.

Käyttötarkoitus

Laitte on tarkoitettu käytettäväksi soveltuvien suurtaajuusmoottorilla varustettujen Husqvarna-

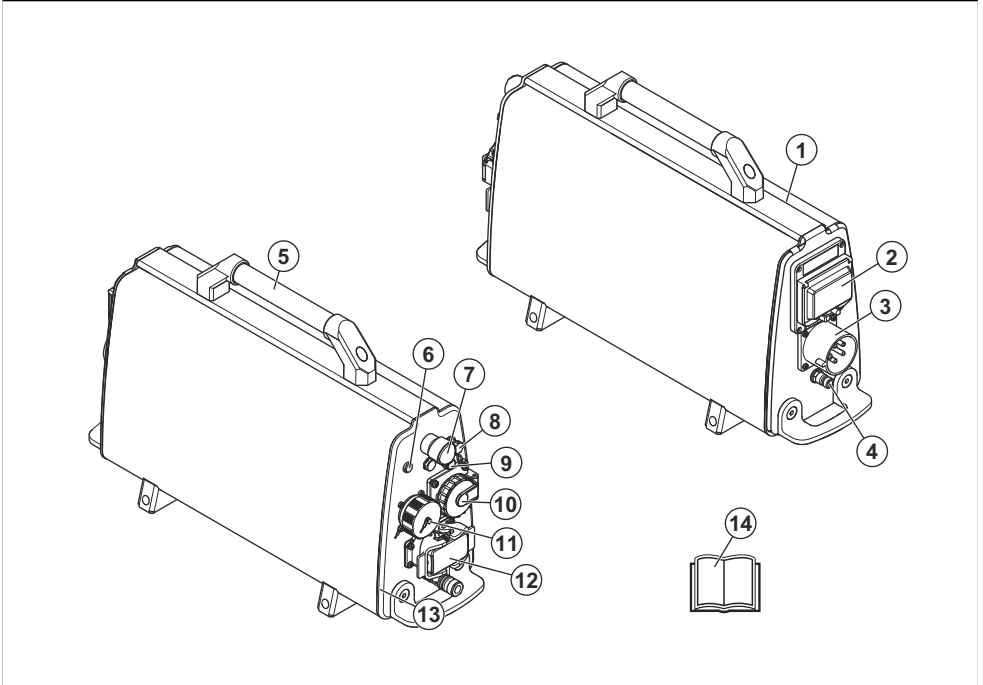
sähkötyökalujen kanssa. Kaikki muu käyttö on laitteen väärinkäyttöä.

Laitte on vesijäähdytteinen. Laitetta ei saa käyttää ilman vettä.

Laitte on tarkoitettu kokeneiden käyttäjien käyttöön teollisuudessa.

Mallissa PP 492 on uusi PRIME -liitin. Jos PRIME -työkalussasi ei ole tätä uutta PRIME -liitintä, on käytettävä sovitinkaapelia. Hyväksyty huoltoliike voi vaihtaa PRIME -työkaluun uuden PRIME -liittimen.

Laitteen kuvaus



1. Tehoyksikkö
2. Vikavirtasuojakytkin
3. Sähköpistorasia
4. Vesiliitäntä, tulo
5. Kahva
6. Tehon merkkivalo
7. Koneen pysäytyspainike
8. CAN-väyläliitäntä
9. Automaattisulake, 16 A (vain 5-nastaisissa laitteissa)
10. Yksivaiheinen pistorasia (vain 5-nastaisissa laitteissa)
11. PRIME-liitin
12. Seinäsahan liitin
13. Vesiliitäntä, lähtö
14. Käyttöohjekirja

Laitteen symbolit



VAROITUS: Huolimaton tai virheellinen käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vammoja tai kuoleman.



Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tätä konetta.



Käytä aina kuulonsuojaimia, silmäsuojaimia ja hengityssuojaimia.



Tarkastus ja/tai huolto on tehtävä moottori sammutettuna ja virtapistoke pistorasiasta irrotettuna.



Jännitteisiä osia.



Tämä kone täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.



Laite täyttää voimassa olevien Australian ja Uuden-Seelannin sähkömagneettista

yhteensopivuutta koskevien direkttiivien vaatimukset.



Kiinan RoHS-direktiivin mukaisen ympäristöystävällisen käyttöajan (EUPF) merkintä.



Laitetta tai sen pakkausta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

Huomautus: Muita tuotteen tunnuksia/tarroja tarvitaan joillakin markkina-alueilla ilmaisemaan erityisiä sertifiointivaatimuksia.

Tyypikilpi

1	2	3	4		
Phase	Voltage	Ampere	Frequency	EMC	CE
Minimum generator rating for full power: 25 kVA					
Generator grounding required see operator's manual for further information					MADE IN SWEDEN

1. Vaihe
2. Jännite
3. Ampeeri
4. Taajuus

Tuotevastuu

Tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa tuotteen aiheuttamasta vaurioista, jos

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Yleiset sähkötyökaluja koskevat varoitukset



VAROITUS: Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulevat turvavaroitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta

jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan.

- **Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.** Varoituksissa termillä "sähkötyökalu" tarkoitetaan verkkosähköllä toimivaa (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

Työalueen turvallisuus

- **Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset tai hämärät alueet ovat alltiita onnettomuuksille.
- **Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysriskissä ympäristössä, esimerkiksi herkästi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.** Sähkötyökaluista lähtevät kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- **Pidä lapset ja sivulliset poissa, kun käytät sähkötyökalua.** Häiriöt voivat saada sinut menettämään työkalun hallinnan.

Sähköturvallisuus

- **Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavoin.** Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.

- **Varo koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä ja jääkaappeja.** Sähköiskun riski kasvaa, jos käyttäjän keho on maadoitettu.
- **Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai märille olosuhteille.** Sähkötyökaluun päässyt vesi lisää sähköiskun riskiä.
- **Älä vahingoita johtoa. Älä koskaan käytä johtoa kantamiseen, vetämiseen tai pistokkeen irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto etäällä kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vialliset tai solmussa olevat johdot lisäävät sähköiskuvaaraa.
- **Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkotiloihin sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- **Mikäli sähkötyökalun käyttämistä kosteassa ei voida välttää, käytä virtalähdettä, jossa on vikavirtasuojakytkin (RCD).** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

- **Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai alkoholin, huumeiden tai lääkityksen vaikutuksen alaisena.** Hetken epähuomio sähkötyökaluja käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Pidä aina silmäsuojia.** Hengityssuojain, luistamattomat turvakengät, kypärä, kuulosuojaimet ja muut suojavarusteet niitä vaativissa oloissa käytettyinä vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä tahaton käynnistys. Varmista, että katkaisin on OFF-asennossa ennen virtalähteen ja/tai akun kytkemistä, työkaluun tartumista tai sen kantamista.** Sähkötyökalujen kantaminen sormi katkaisijalla tai niiden kytkeminen sähköverkkoon tai akkuun katkaisimen ollessa päällä altistaa onnettomuuksille.
- **Irrota mahdolliset säätöavaimet ennen virran kytkemistä sähkötyökaluun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan kiinnitetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- **Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino.** Tämä mahdollistaa sähkötyökalun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu oikein. Älä käytä löysästi istuvia vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- **Jos käytettävissä on kytkentämahdollisuus pölynpoistojärjestelmälle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein.** Pölynpoistojärjestelmän käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä riskejä.
- **Vaikka olisit käyttänyt työkaluja usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon työkalun turvamääräykset.** Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavia vahinkoja sekunnin murto-osassa.

Sähkötyökalujen käyttö ja huolto

- **Älä pakota sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua.** Oikea sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- **Älä käytä sähkötyökalua, jos virtaa ei voi kytkeä ja katkaista virtakatkaisimella.** Mikä tahansa sähkötyökalu, jota ei voi hallita katkaisimella, on vaarallinen, ja se pitää korjata.
- **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai akku sähkötyökalusta, mikäli mahdollista, ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit sähkötyökalun.** Sellaiset varoitimet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistetään vahingossa.
- **Varastoi käyttämättömät sähkötyökalut pois lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökalua.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- **Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista, etteivät liikkuvat osat ole väärin suunnattuja tai tartuvia, ettei mikään osa ole murtunut sekä kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- **Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut leikkaustyökalut, joiden leikkausreunat ovat terävät, eivät juutu kiinni niin helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- **Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** Sähkötyökalun käyttäminen ennakkoiduista poikkeavissa olosuhteissa voi johtaa vaaratilanteeseen.
- **Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttömänä sekä puhtaana vasellinista.** Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

Huolto

- **Anna sähkötyökalun korjaaminen pätevän korjaajan tehtäväksi, joka käyttää vain täysin samanlaisia vaihto-osia.** Tämä varmistaa, että sähkötyökalu säilyy turvallisena käyttäjä.

Yleiset turvaohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Tämä laite on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä laite voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. On tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön ennen laitteen käyttöä.

- Säädä kaikki varoitukset ja ohjeet
- Noudata kaikkia sovellettavia lakeja ja säädöksiä.
- Käyttäjän ja käyttäjän työnantajan on tunnettava laitteen käytön aiheuttamat riskit ja ehkäistävä ne.
- Älä anna kenenkään käyttää tuotetta, jos he eivät ole lukeneet käyttöohjekirjaa ja ymmärtäneet siinä annettuja ohjeita.
- Älä käytä konetta, ellei olet saanut siihen koulutusta. Varmista, että kaikki käyttäjät saavat koulutuksen.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Anna vain hyväksytyjen henkilöiden käyttää laitetta.
- Käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.
- Älä käytä tuotetta ollessasi väsynyt tai sairas tai jos olet alkoholiin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä.
- Laite muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Jotta vakavilta vahingoilta tai kuolemalta vältytään, lääkinnällisiä implanteja käyttävien henkilöiden kannattaa keskustella asiasta lääkärin ja lääkinnällisen implantin valmistajan kanssa ennen tämän laitteen käyttämistä.
- Pidä laite puhtaana. Varmista, että tuotteen merkit ja tarrat ovat luettavissa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on viallinen.
- Älä tee laitteeseen muutoksia.
- Älä käytä laitetta, jos on olemassa mahdollisuus, että muut ovat tehneet muutoksia siihen.

Turvallisuusohjeet käyttöä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitushjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Lue kytketyn sähkötyökalun käyttöohje huolellisesti. Varmista, että ymmärrät annetut ohjeet.
- Sähköllä toimivia laitteita käytettäessä on aina sähköiskuvaara. Älä käytä konetta huonoissa sääolosuhteissa. Älä koske ukkosenjohdattimiin tai metalliesineisiin. Toimi aina käyttöohjekirjan ohjeiden mukaisesti vahinkojen välttämiseksi.
- Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että verkkojännite vastaa laitteeseen kiinnitetystä tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.
- Varmista, että virtajohto ja jatkojohto ovat ehjät ja hyvässä kunnossa.
- Älä käytä laitetta, jos laite tai sen virtajohto on vaurioitunut. Anna laitteen korjaus tai virtajohdon vaihto valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.
- Jatkojohtoa ei saa käyttää taitettuna, jotta se ei ylikuumentu.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Älä poistu laitteen luota, kun moottori on käynnissä.

- Katkaise laitteen virransyöttö pidempien taukojen ajaksi.
- Älä käytä laitetta, jos et voi saada apua onnettomuuden sattuessa.
- Varmista, että laite on tukevasti tasaisella alustalla.
- Irrota virtapistoke aina ennen laitteen siirtämistä.
- Älä irrota virtapistoketta ennen kuin moottori on täysin pysähtynyt ja sen virta on katkaistu.
- Pidä paloturvallisuuskalusto aina saatavilla.

Henkilökohtainen suojavarustus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitushjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Käytä aina hyväksytyjä henkilökohtaisia suojavarusteita, kun käytät laitetta. Henkilökohtaiset suojavarusteet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden henkilökohtaisten suojavarusteiden valinnassa.
- Tarkista säännöllisesti henkilökohtaisten suojavarusteiden kunto.
- Käytä hyväksytyjä suojakypäriä.
- Käytä hyväksytyjä kuulonsuojaimia.
- Käytä hyväksytyjä hengityssuojainta.
- Käytä hyväksytyjä silmäsuojaimia, joissa on sivusuojukset.
- Käytä suojakäsineitä.
- Käytä teräksisellä varvasuojalla ja luistamattomalla pohjalla varustettuja saappaita.
- Käytä hyväksytyjä työvaatteita tai vastaavia vartalonmyötäisiä vaatteita, joissa on pitkät hihat ja lahkeet.

Tuotteen turvalaitteet



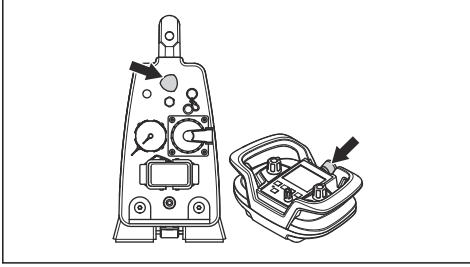
VAROITUS: Lue seuraavat varoitushjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Älä käytä laitetta, jos jokin sen turvalaitteista on rikki.
- Tarkasta turvalaitteet säännöllisesti. Jos turvalaitteissa on vikoja, ota yhteyttä Husqvarna-huoltoliikkeeseen.

Koneen pysäytyspainikkeet

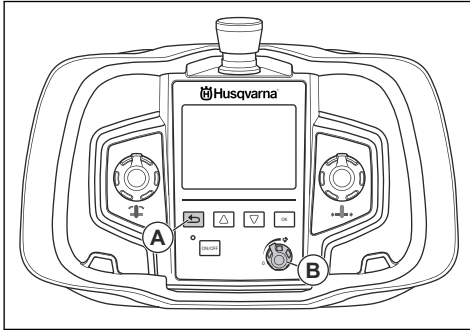
Laitteessa ja kauko-ohjaimessa olevat hätäpysäytyspainikkeet hidastavat liitetyn sähkötyökalun

nopeutta. Koneen pysäytyspainikkeet katkaisevat myös sähkötyökalun virransyötön.



Koneen pysäytyspainikkeiden tarkistaminen

1. Käännä laitteessa olevaa koneen pysäytyspainiketta myötöpäivään, jotta se on varmasti vapautettu.
2. Paina kauko-ohjaimen virtapainiketta.
3. Pyöritä terää tai lankaa painamalla RETURN-painiketta (A) pitkään ja kääntämällä valitsinta (B) myötöpäivään.



4. Pysäytä terä tai lanka painamalla laitteessa olevaa koneen pysäytyspainiketta.
5. Varmista, että laitteessa oleva virran merkkivalo sammuu.
6. Tarkista kauko-ohjaimen pysäytyspainike samalla tavalla.

Vikavirtasuoja

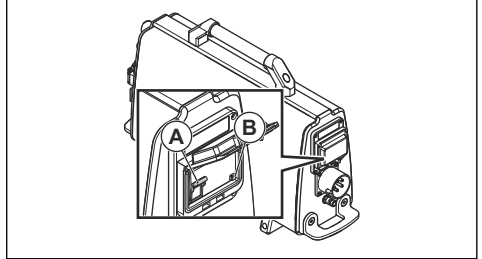
Laitteessa on sisäänrakennettu vikavirtasuoja. Vikavirtasuoja suojelee käyttäjää sähkövikojen sattuessa.

Vikavirtasuojakytkimen tarkistaminen



VAROITUS: Tarkista vikavirtasuojakytkin aina ennen käyttöä.

1. Kytke laite maadoitettuun kolmivaiheiseen pistorasiaan.
2. Avaa vikavirtasuojakytkimen kansi, jotta pääset käsiksi virrankatkaisimeen (A) ja testauspainikkeeseen (B).



3. Paina vikavirtasuojakytkimen virrankatkaisin asentoon 1.
4. Paina testauspainiketta. Vikavirtasuojakytkimen on lauettava ja kytkettävä laite irti virransyötöstä.
5. Nollaa vikavirtasuojakytkin. Paina vikavirtasuojakytkimen virrankatkaisin asentoon 0 ja sitten asentoon 1.
6. Sulje kansi.

Turvaohjeet huoltoa varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen huoltamista.

- Muut kuin hyväksytyt muutokset ja/tai lisävarusteet saattavat aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman.
- Vain Husqvarna-huoltoliikkeet saavat avata kotelon ja huoltaa laitteen.
- Suorita päivittäinen huolto, jotta laite toimii varmasti oikein. Katso kohta *Huolto sivulla 51*.
- Suorita tarkastukset ja/tai kunnossapitotoimenpiteet moottori sammutettuna ja virtapistoke irrotettuna.
- Puhdista laite vedellä. Älä käytä painepesuria. Älä suuntaa vettä sähköosia tai laakereita kohti.
- Vain valtuutettu huoltohenkilö saa huoltaa laitteen. Käytä vain Husqvarnan varaosia tai vastaavia varaosia.

Asentaminen

Laitteen virtälähde

Jotta laitteen täysi teho saadaan käyttöön, laite on kytkettävä 32 A:n sulakkeeseen. Jos käytössä on 16 tai 25 A:n sulake, lähtöteho on alaisempi. Käytetty sulake on valittava kauko-ohjaimen valikkojärjestelmästä.

Pienemmällä jännitteellä käytettävissä oleva lähtöteho vähenee lineaarisesti 80 prosenttiin. Lisätietoja on osoitteessa *Tekniset tiedot sivulla 54*.

Bensiinigeneraattori virtälähteenä



HUOMAUTUS: Jos käytössä on generaattori, jonka lähtöjännite on määritetyn jännitealueen yläpuolella, laite saattaa vaurioitua.

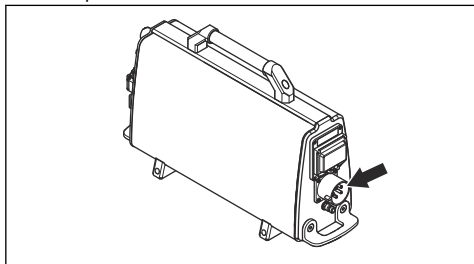
Bensiinikäyttöistä generaattoria voidaan käyttää virtälähteenä, jos sen tehontuotto on riittävä. Katso tyypilliset generaattorin käyttöolosuhteet kohdasta *Tekniset tiedot sivulla 54*. Generaattori on maadoitettava, jotta laite ei vaurioituisi.

Virtälähteen kytkeminen laitteeseen

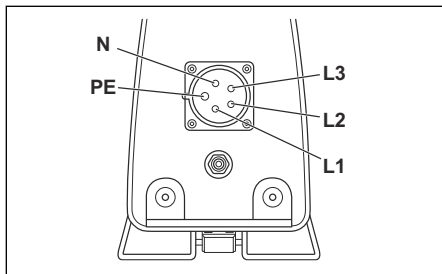


HUOMAUTUS: Älä kytke laitetta virtälähteeseen ilman asianmukaista sulaketta.

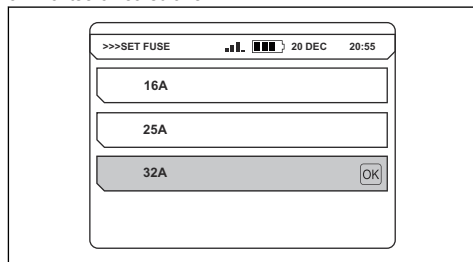
1. Liitä virtälähteen virtakaapeli laitteen sähköpistorasiaan.



Huomautus: 5-nastaisissa laitteissa, joissa on yksivaiheinen pistorasia (230 V), on oltava nollijohto (N), jotta sähköpistorasia toimii. Laitetta voi käyttää ilman nollijohtoa.



2. Valitse oikea sulake kauko-ohjaimella. Valitse valikkojärjestelmässä ensin DRIVE CHOICES ja sitten SET FUSE.
3. Valitse oikea sulake.



Vedensyötön liittäminen

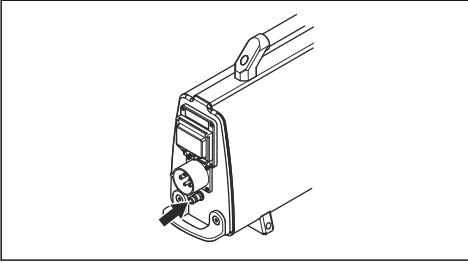


HUOMAUTUS: Käytä vain puhdasta vettä, jotta lika ei pääse tukkimaan vesijärjestelmää.

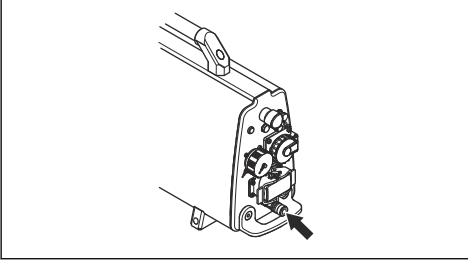
Huomautus: Vesijäähdytys ei lakkaa virtakatkon aikana.

Huomautus: Laitteessa on sähköinen vesiventtiili, joka sulkeutuu laitteen käynnistyessä. Kun laitteen virta katkaistaan, vesiventtiili avautuu, jotta jäähdytysvesi pääsee vuotamaan ulos. Näin vesi ei jäädy laitteen sisällä.

1. Liitä vesiletku laitteen veden tuloliittimeen.



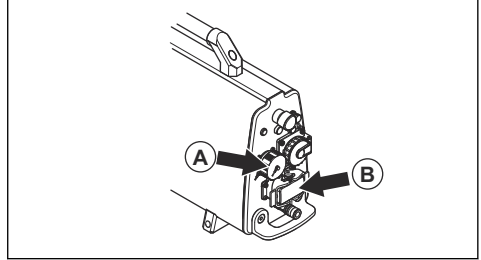
2. Liitä sähkötyökalu laitteen veden lähtöliittimeen.



3. Katso tietoja sähkötyökalun jäähdytysveden virtauksen säätämisestä työkalun käyttöohjeesta.
4. Lisätietoja vedenpaineesta on kohdassa *Tekniset tiedot sivulla 54*.

Sähkötyökalujen kytkeminen

1. Käytä PRIME -laitteiden kytkemiseen ylempää liitintä (A).



2. Käytä seinäsahojen kytkemiseen alempaa liitintä (B).
3. Katso lisätietoja kohdasta *Tekniset tiedot sivulla 54*.

Käyttö

Johdanto



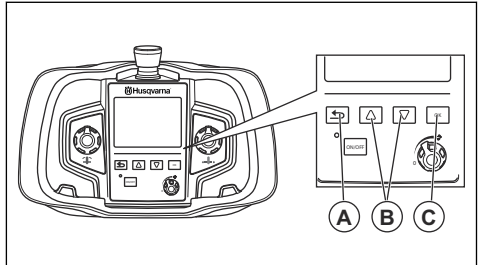
VAROITUS: Lue turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön, ennen laitteen käyttämistä.

Ennen laitteen käyttöä

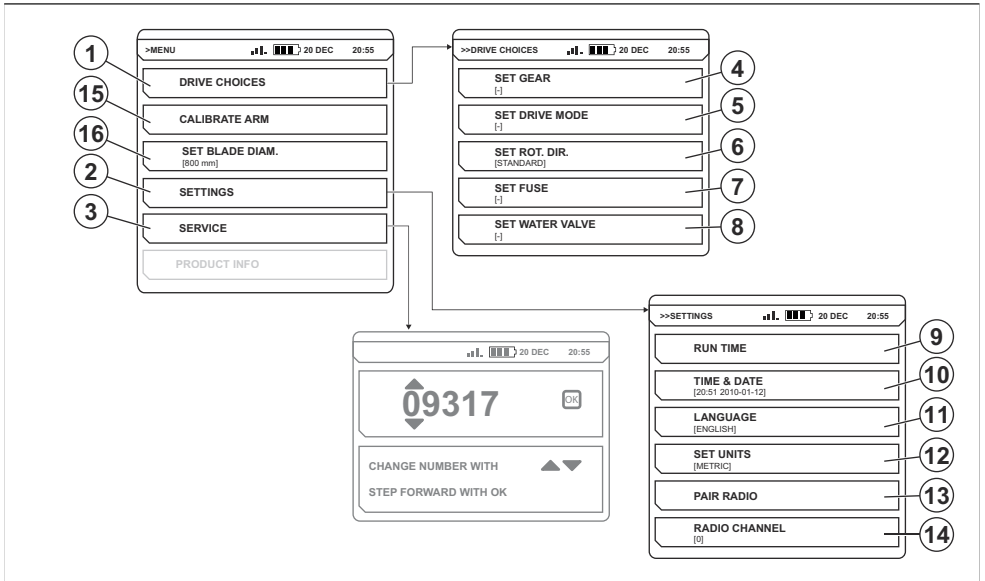
1. Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
2. Suorita päivittaiset huoltotoimenpiteet. Katso *Päivittävät huoltotoimenpiteet sivulla 51*.
3. Varmista, että työalueella ei ole sivullisia, sillä alueella on olemassa vakavien henkilövahinkojen vaara.
4. Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 43*.

Kauko-ohjain

Palaa valikkoon RETURN-painikkeella (A). Liiku valikoissa ylös ja alas nuolipainikkeilla (B) ja valitse asetus OK-painikkeella (C).



Valikkojärjestelmän yleiskatsaus



Päävalikko	Alivalikko	Säätäminen
1. DRIVE CHOICES	4. SET GEAR	Kytkeytyssä seinäsahassa on kaksi mekaanista vaihdetta: 1. (600–900 r/min) 2. (800–1 200 r/min)
	5. SET DRIVE MODE	Aseta DRIVE MODE laitteen mukaan: <ul style="list-style-type: none"> • "BLADE MAN" seinäsahaukseen • "BLADE STD" seinäsahaukseen • WIRE lankaleikkaukseen • CHAIN ketjusahaukseen
	6. SET ROT. DIR.	Pysäytä laite ennen kuin vaihdat terän suuntaa. Valitse seuraavista: <ul style="list-style-type: none"> • STANDARD • REVERSE
	7. SET FUSE	Jotta laitteen täysi teho saadaan käyttöön, laite on kytkettävä 32 A:n sulakkeeseen. Jos käytetään nimellisvirraltaan pienempää sulaketta, tehoa on rajoitettava, jotta sulake ei ylikuormitu. Valitse sulakkeen nimellisvirta kytketyn laitteen mukaan: <ul style="list-style-type: none"> • 16 A • 25 A • 32 A
	8. SET WATER VALVE	Veden virtausta säädetään veden tuloliittimessä olevalla palloventtiilillä. Valitse oikea veden virtauksen säätö: <ul style="list-style-type: none"> • ON – Vesiventtiili on aina auki. • AUTO – Vesiventtiili avautuu, kun valitsinta käännetään suljetusta asennosta.

Päävalikko	Alivalikko	Säätäminen
2. SETTINGS	9. RUN TIME	<ul style="list-style-type: none"> • TIME COUNTER – Pysäytyksen valvonta laskee aikaa, jonka terä tai lanka pyörii käytön aikana, kun vähintään 1 syöttö on käytössä. • CLEAR RUNTIME – Nollaa pysäytyksen valvonnan. • CURRENT RUNTIME – Näyttää tämänhetkisen käyntiajan.
	10. TIME & DATE	<ul style="list-style-type: none"> • SET TIME – Aseta tämänhetkinen kellonaika. • SET DATE – Aseta tämänhetkinen päivämäärä. • TIME FORMAT – Valitse ajan esitystapa: <ul style="list-style-type: none"> • 12h • 24h • DATE FORMAT – Valitse päivämäärän esitystapa: <ul style="list-style-type: none"> • YYYY-MM-DD • YYYY/DD/MM • DD/MM/YYYY
	11. LANGUAGE	Valitse näytön kieli.
	12. SET UNITS	Valitse kauko-ohjaimen yksikkö: <ul style="list-style-type: none"> • AMERICAN • METRIC
	13. PAIR RADIO	Muodosta yhteys kauko-ohjaimen ja laitteen välille.
14. RADIO CHANNEL	<p>Jos käytön aikana ilmenee häiriöitä tai signaali katoaa, vaihda kauko-ohjaimen ja laitteen käyttämää radiokanavaa. Radiokanavan määrittämistä varten kauko-ohjaimen on oltava yhdistettynä laitteeseen CAN-väyläkaapelilla. Valitse oikea radiokanava:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 0 (2 410 GHz) • 1 (2 415 GHz) • ... • 11 (2 465 GHz) 	
3. SERVICE	SERVICE-valikko on suojattu salasalla. Vain huoltohenkilöstöllä on oikeus muuttaa SERVICE-valikon asetuksia.	
15. CALIBRATE ARM	Kalibroitavalikkoa käytetään kääntövarren asennon kalibroimiseen. Käytä kääntövarren asentoa terän tämänhetkisen syvyyden laskemiseen.	
16. SET BLADE DIAMETER	Terän halkaisijan säätöä käytetään terän syvyyden laskemiseen.	

Radiojärjestelmä

Ennen kuin voit käyttää kytkettyä sähkötyökälua, sinun on muodostettava kauko-ohjaimesta ja laitteesta laitepari.

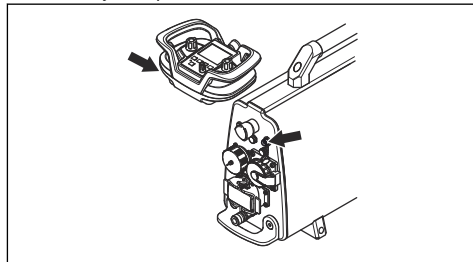
Kauko-ohjaimella voi ohjata vain siihen yhdistettyä laitetta.

Jos mukana toimitettu kauko-ohjain korvataan toisella, sinun on muodostettava uudesta kauko-ohjaimesta ja laitteesta laitepari.

Jos sinun on vaihdettava kahden tehoyksikön kauko-ohjaimet keskenään, sinun on muodostettava vaihdetusta kauko-ohjaimesta ja laitteesta laitepari.

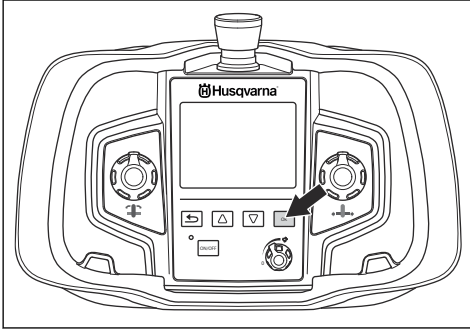
Laiteparin muodostaminen kauko-ohjaimen ja laitteen välillä

1. Liitä kauko-ohjain laitteeseen mukana toimitetulla CAN-väyläkaapelilla.

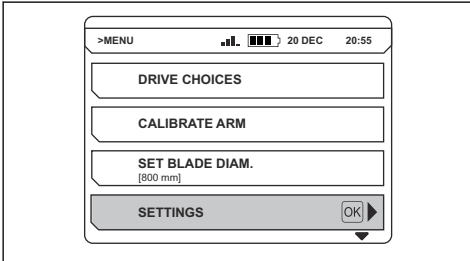


2. Ruuvaa kaapeliitiin kiinni käsin.

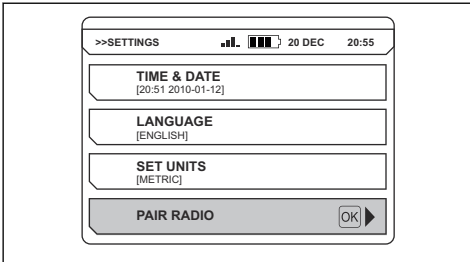
3. Odota, kunnes kauko-ohjain käynnistyy ja näyttöön tulee päävalikko.
4. Siirry päävalikkoon OK-painikkeella.



5. Hae SETTINGS-valikko nuolipainikkeilla ja paina OK-painiketta.



6. Hae kohta PAIR RADIO nuolipainikkeilla ja paina OK-painiketta.



Huomautus: Näyttöön tulevasta viestistä näkyy, onko laiteparin muodostaminen onnistunut vai ei. Jos laiteparin muodostaminen kauko-ohjaimesta ja laitteesta ei onnistu, katso kohta *Seinäsahan viänmääritys sivulla 52*.

Kauko-ohjaimen akku

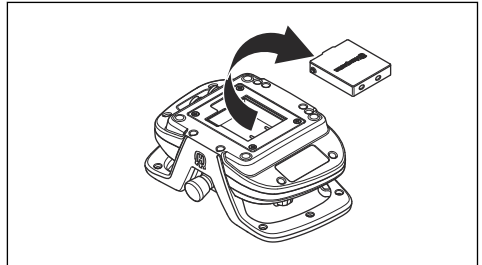
Huomautus: Kauko-ohjaimen akku on ladattava ennen kauko-ohjaimen ensimmäistä käyttökertaa.

Kauko-ohjaimen akku on Li-ion-akku. Käytä tässä tuotteessa vain alkuperäisiä akkuja. Lisätietoja saat hyväksytyiltä jälleenmyyjältä.

Täyteen ladattu kauko-ohjaimen akku antaa virtaa enintään 8–10 tunnin ajan. Kauko-ohjaimen akun kapasiteetti ja käyttöaika laskevat kylmällä säällä. Kauko-ohjaimen käyttöaika laskee myös, kun näyttö on käytössä.

Jos kauko-ohjaimen akku on vaurioitunut, vie se lähimpään huoltoliikkeeseen hävitettäväksi tai asianmukaiseen kierrätyspisteeseen.

Kauko-ohjaimen akun asennus ja irrotus tapahtuu kauko-ohjaimen takaosassa.

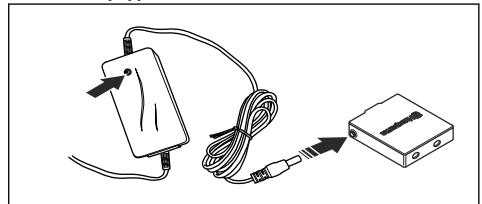


Kauko-ohjaimen akun lataaminen



HUOMAUTUS: Säilytä kauko-ohjaimen akun laturia kuivassa paikassa vakio-
lämpötilassa.

1. Liitä laturi pistorasiaan.
2. Kiinnitä kauko-ohjaimen akku laturiin. Varmista, että laturiin syttyy oranssi valo.



3. Lataa akku täyteen. Tähän kuluu noin 2–3 tuntia.
4. Irrota laturi, kun sen valo palaa vihreänä ja kauko-ohjaimen akku on täynnä.

Muut ohjelmistoasetukset

Määritä seuraavat asetukset ennen laitteen käyttämistä:

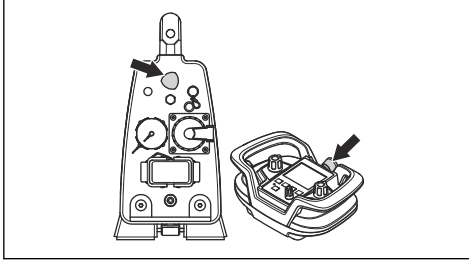
Huomautus: Lisätietoja on osoitteessa *Valikkojärjestelmän yleiskatsaus sivulla 47*.

- Aseta aika ja päiväys. Valitse SETTINGS-valikko ja sitten TIME & DATE.
- Aseta oikea näytön kieli. Valitse SETTINGS-valikko ja sitten LANGUAGE.

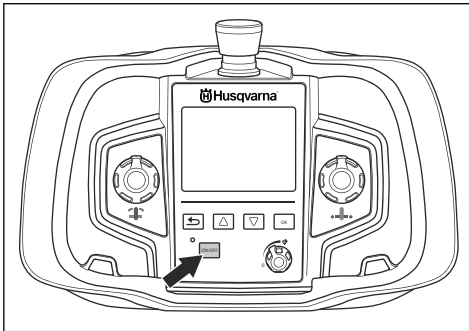
- Aseta haluamasi mittayksiköt. Valitse SETTINGS-valikko ja sitten SET UNITS.

Laitteen käynnistäminen

1. Avaa laitteen vedensyöttö.
2. Vapauta laitteessa ja kauko-ohjaimessa oleva koneen pysäytyspainike kääntämällä sitä myötäpäivään.



3. Käynnistä kauko-ohjain painamalla virtapainiketta. Samalla käynnistyy myös kytketty seinäsaha ja näyttöön tulee tietoa. Lisätietoja on kytketyn seinäsahan käyttöoppaassa.



4. Jos laitteeseen on kytketty PRIME -työkalu, pysäytä kauko-ohjaus painamalla virtapainiketta. PRIME -työkalu käynnistyy. Katso lisätietoja kytketyn PRIME -työkalun käyttöohjeesta.

Laitteen käyttö

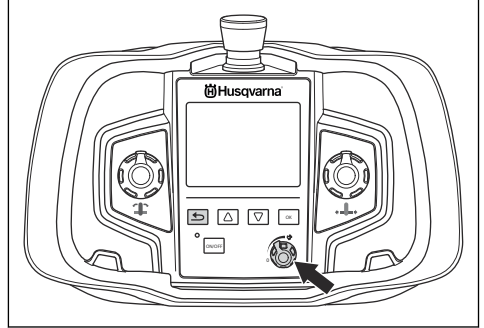
- Katso lisätietoja laitteen käytöstä sähkötyökalun käyttöohjeesta.

Laitteen pysäyttäminen

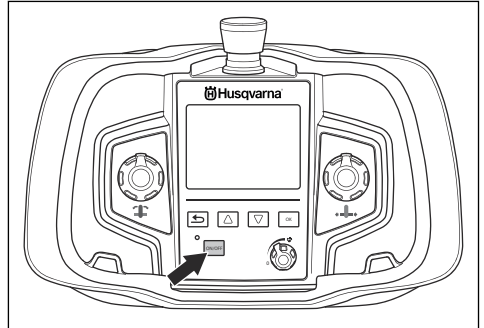


VAROITUS: Sulje vedensyöttö laitteeseen aina, kun laite ei ole kytkettynä virtalähteeseen.

1. Pysäytä terä kääntämällä nopeusvalitsin vastapäivään asentoon 0.



2. Sulje vedensyöttö laitteeseen. Jos vesijäähdytys on asetettu AUTO-tilaan, vedensyöttö pysähtyy automaattisesti.
3. Sammuta kauko-ohjainyksikkö painamalla virtapainiketta.



4. Pysäytä laite painamalla hätäpysäytyspainiketta.

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen huoltamista.

Päivittäiset huoltotoimenpiteet



VAROITUS: Irrota laite virtalähteestä ja odota vähintään 5 minuuttia ennen huoltotöiden suorittamista.



HUOMAUTUS: Älä käytä laitteen puhdistamiseen painepesuria. Korkea paine saattaa vahingoittaa tiivisteitä, jolloin vettä ja likaa pääsee laitteeseen.

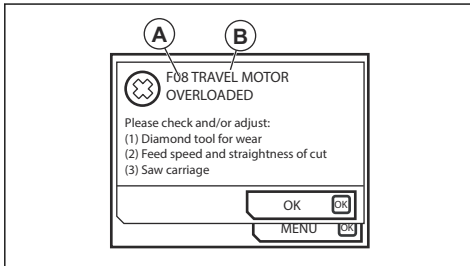
- Tarkista turvavarustus päivittäin. Varmista, ettei se ole vaurioitunut. Katso kohta *Tuotteen turvalaitteet sivulla 43*.
- Varmista, että virtajohto ja jatkojohto ovat ehjät ja hyvässä kunnossa.
- Varmista, että vesijohto ja -liittimet ovat ehjät ja hyvässä kunnossa.

- Puhdista laite työpäivän päätteeksi. Käytä kädessä pidettävää, raskaaseen käyttöön suunniteltua harjaa tai suurta maalisivellintä.
- Pidä liittimet ja nastat puhtaina. Puhdista liinalla tai harjalla.
- Puhdista veden tuloliitännän suodatin. Löysää liitintä 16 mm:n avaimella ja puhdista lika suodattimesta paineilmalla.
- Varmista, että vesijärjestelmä ei ole vaurioitunut.

Vianmääritys

Virheilmoitukset – seinäsaha

Jos virheitä ilmenee, kauko-ohjaimen näytössä näkyy virhekoodi (A) ja virheilmoitus (B).



Suorita näytössä näkyvä toimenpide tai ota yhteys hyväksytyyn Husqvarna-jälleenmyyjään. Poista virheilmoitus painamalla OK-painiketta.

Jos poistat virheilmoituksen eikä se enää näy näytössä, voit jatkaa laitteen käyttöä.

Jos virheilmoitus tulee uudelleen näyttöön, katso *Seinäsahan vianmääritys sivulla 52* tai ota yhteys hyväksytyyn Husqvarna-jälleenmyyjään. Päivitä laitteen ohjelmisto tarvittaessa.

Seinäsahan vianmääritys

Virhekoodi	Virheilmoitus	Mahdolliset viat	Mahdollinen ratkaisu
F01	MOTOR OVERHEATED	Sahan moottoriin ei virtaa riittävästi jäähdytysvettä.	Varmista, että jäähdytysvettä virtaa sahan moottoriin. Lämpötila saa olla enintään 25 °C ja virtauksen on oltava vähintään 3,5 l/min.
F02	POWER PACK OVERHEATED	Laitteeseen ei virtaa riittävästi jäähdytysvettä.	Varmista, että jäähdytysvettä virtaa laitteeseen. Lämpötila saa olla enintään 25°C ja virtauksen on oltava vähintään 3,5 l/min. Jos näytölle ilmestyy viesti, kun kytketty laite käynnistetään, siirry käyttövalikon kohtaan Water coolant ja valitse ON. Anna jäähdytysveden virrata hetken aikaa laitteeseen ennen laitteen käynnistämistä uudelleen.
F03	LOW VOLTAGE	Laitteen verkkojännite on alhainen.	Tarkastele käytönaikaista jännitettä. Varmista, että kaikissa kolmessa vaiheessa kulkee virta. Varmista, että laitteen virtakaapeleiden poikkipinta-ala on riittävän suuri.
F04	HIGH VOLTAGE	Laitteen verkkojännite on korkea.	Tarkastele käytönaikaista jännitettä. Ilmoitus näkyy useimmiten silloin, kun laite ottaa virtansa generaattorista.
F05	OVER CURRENT	Sahan moottorissa on ylivirta.	Varmista, että virtajohto on liitetty oikein ja ettei se ole vahingoittunut.
F06	NO HALL-SENSOR LENGTH	Pituusliikkeen HALL-anturilevyssä on vika.	Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Virhekoodi	Virheilmoitus	Mahdolliset viat	Mahdollinen ratkaisu
F07	NO HALL-SENSOR ARM	Syvyysliikkeen HALL-anturikoritissa on vika.	Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.
F08	TRAVEL MOTOR OVERLOADED	Pituusliikkeen mootorissa on ylivirta.	Nollaa laite kääntämällä valitsin 0-asentoon. Jos virheilmoitus toistuu, timanttityökalu ei ole terävä tai leikkuuvaunua ei ole säädetty oikein. Puhdista kiskot ja voitele hammaspöyrät. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteys huoltoliikkeeseen.
F09	DEPTH MOTOR OVERLOADED	Syvyysliikkeen mootorissa on ylivirta.	Nollaa laite kääntämällä valitsin 0-asentoon. Jos virheilmoitus toistuu, timanttityökalu ei ole terävä. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteys huoltoliikkeeseen.
F10	BLADE JAM	Terä ei pyöri.	Irrota terä urasta ja käynnistä laite uudelleen.
F11	GROUND FAULT OR NO SAW HEAD	Laite/saha on maadoitettu väärin tai laitteeseen ei ole kytketty sahayksikköä.	Tarkista laitteen sähköliitäntä. Varmista, että sahayksikkö on kytketty laitteeseen. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteys huoltoliikkeeseen.
F12	NON-COMPATIBLE SAW UNIT	Laitteeseen on kytketty vääränlainen sahayksikkö.	Kytke laitteeseen yhteensopiva sahayksikkö.
F13	NO CONTACT CHECK CAN-CABLE	Laitteen ja kauko-ohjaimen välillä ei ole yhteyttä.	Vaihda CAN-väyläkaapeli toiseen.
F14	NO RADIO CONTACT	Kauko-ohjaimen ja laitteen välillä ei ole radioyhteyttä.	Varmista, että laite on käynnissä ja että vihreä merkkivalo palaa. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteys huoltoliikkeeseen. Laitetta voi käyttää, jos laite ja kauko-ohjain on yhdistetty toisiinsa CAN-väyläkaapelilla.
F15	NO DSP RESPONSE	Tehoyksikössä on sisäinen virhe.	Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Vianmääritys – PRIME -työkalut

Virhekoodi	Virheilmoitus	Mahdolliset viat	Mahdollinen toimenpide
F0101	Ylivirta.	Käytössä olevassa työkalussa on ylivirta.	Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.
FXX08* ³	Mootorin lämpötila on korkea.	Mootorin lämpötila on liian korkea.	Suurena jäähdytysveden virtausnopeutta. Käytä vain puhdasta vettä, jotta vesikanavat eivät tukkeudu. Katso veden virtauksen, lämpötilan ja paineen tiedot kohdasta <i>Tekniset tiedot sivulla 54</i> .
F0112	Matala tulojännite.	Tulojännite on liian matala.	Katso tulojännitteen vähimmäisarvo käyttöohjeesta.
F0113	Korkea tulojännite.	Tulojännite on liian korkea.	Katso tulojännitteen enimmäisarvo käyttöohjeesta.
FXX14*	Työkalun lämpötila-anturin virhe.	Lämpötila-anturi on lakannut toimimasta tai siinä on oikosulku.	Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

³ XX: numerot vaihtelevat tehoyksikköön liitetyn työkalun mukaan.

Virhekoodi	Virheilmoitus	Mahdolliset viat	Mahdollinen toimenpide
F0118	Laitteistovika on ilmennyt.	–	Ota yhteyttä huoltoilikkeeseen.
F0119	Laitteen lämpötila on liian korkea.	Laite on liian kuuma.	Suurena jäähdytysveden virtausnopeutta. Käytä vain puhdasta vettä, jotta vesikanavat eivät tukkiudu. Katso veden virtauksen, lämpötilan ja paineen tiedot kohdasta <i>Tekniset tiedot sivulla 54</i> .
F0130	Yleinen virhe.	Terä ei liiku vapaasti.	Sammuta laite ja vapauta terä.

Kuljetus ja säilytys

Laitteen kuljettaminen

- Varmista, että laite on turvallisesti kiinnitetty kuljetuksen aikana, jotta kuljetusvaurioilta ja onnettomuuksilta vältytään.
- Sammuta laite ja irrota se virtalähteestä aina ennen laitteen siirtämistä.
- Irrota sähkötyökalu ja sen johto ennen kuljetusta.

- Säilytä laitetta kuivassa paikassa.
- Varmista, että ympäristön lämpötila on $-25...50\text{ °C}$.
- Jos on veden jäätymisvaara, mahdollisesti jäljellä oleva jäähdytysvesi on tyhjennettävä laitteesta. Kallista laitetta, jotta saat tyhjennettyä jäähdytysveden veden lähtöliitännästä.

Laitteen varastointi

- Säilytä laitetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.

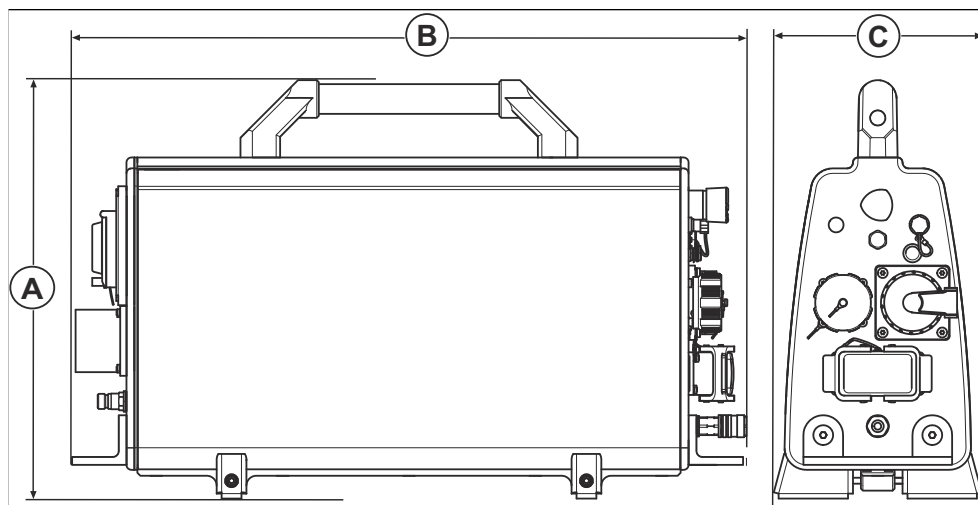
Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

Nimellisjännite	380-480
Enimmäisteho, kVA	20
Nimellisvirta, A	16/25/32
Tulojännite, V/Hz	380–480/50–60
Lähtöjännite, V/Hz	340/0–500
Toissijainen lähtöjännite, V/Hz	24/0–500
Virtalähde	3P+PE+N
1-vaihelähtö, V	230
Suosittelun johtoalue, 32 A	
Pituus, m	Kaapelin poikkileikkaus, mm²
0–30	6
30–60	10
60–100	16

Tehogeneraattori	
kVA min (400 V / 16 A)	12
kVA min (400 V / 25 A)	20
kVA min (400 V / 32 A)	25
Paino	
Tehoyksikkö, kg	25,8
Jäähdytysvesi	
Jäähdytysveden enimmäislämpötila °C, kun virtaus on 3,5 l/min	25
Jäähdytysveden enimmäispaine, bar	7
Ohjausjärjestelmä	
Ohjaustyyppi	Kauko-ohjaus
Signaalin välittäminen	Langaton/johto
Työkalun taajuusalueet, GHz	2 400 – 2 480
Suurin lähetetyn radiotaajuuden teho, dBm/mW	4/2,5

Tuotteen mitat



A	Korkeus, mm	422
B	Pituus, mm	680
C	Leveys, mm	205

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Vain hyväksytyt huoltokeskukset saavat korjata laitteen. Säännön tarkoitus on suojella käyttäjää onnettomuuksilta.

Hyväksytty huoltokeskus

Lähimmän hyväksytyin Husqvarna Construction Products -huoltokeskuksen löydät sivustosta www.husqvarnacp.com.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, RUOTSI, puh.
+46 36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Latauslaite
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	PP 492
Tunnusmerkit	Sarjanumerot vuodesta 2021 alkaen

vastaa täysin seuraavien EU:n direktiivien ja asetusten
vaatimuksia:

Direktiivi/asetus	Kuvaus
2014/53/EU	"radiolaitteita koskeva direktiivi"
2011/65/EU	"tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen"

ja että asiassa sovelletaan seuraavia yhtenäistettyjä
standardeja ja/tai teknisiä tietoja:

- EN ISO 12100:2010
- EN 61000-6-4:2007+A1:2011
- EN 61000-6-2:2005/C1:2005
- EN 60204-1:2018
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1
- ETSI EN 300 328 V2.1.1

Partille, 2021-06-10



Erik Silfverberg
R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja

INNHold

Innledning.....	58	Feilsøking.....	71
Sikkerhet.....	60	Transport og oppbevaring.....	73
Montering.....	64	Tekniske data.....	73
Drift.....	65	Service.....	75
Vedlikehold.....	70	EF-samsvarserklæring.....	76

Innledning

Produktbeskrivelse

Produktet er et strømaggregat og en fjernkontroll. Produktet brukes sammen med mange Husqvarna-elektroverktøy:

- Fjernkontrollen kan brukes til å styre det tilkoblede verktøyet.
- Fjernkontrollen har en 3,5 tommers digital fargeskjerm.
- Produktet avkjøles med vann. Fjernkontrollen styrer den elektriske vannventilen.
- Koble produktet til en 400/480 V strømforsyning med en 32/30 A sikring.

Bruksområder

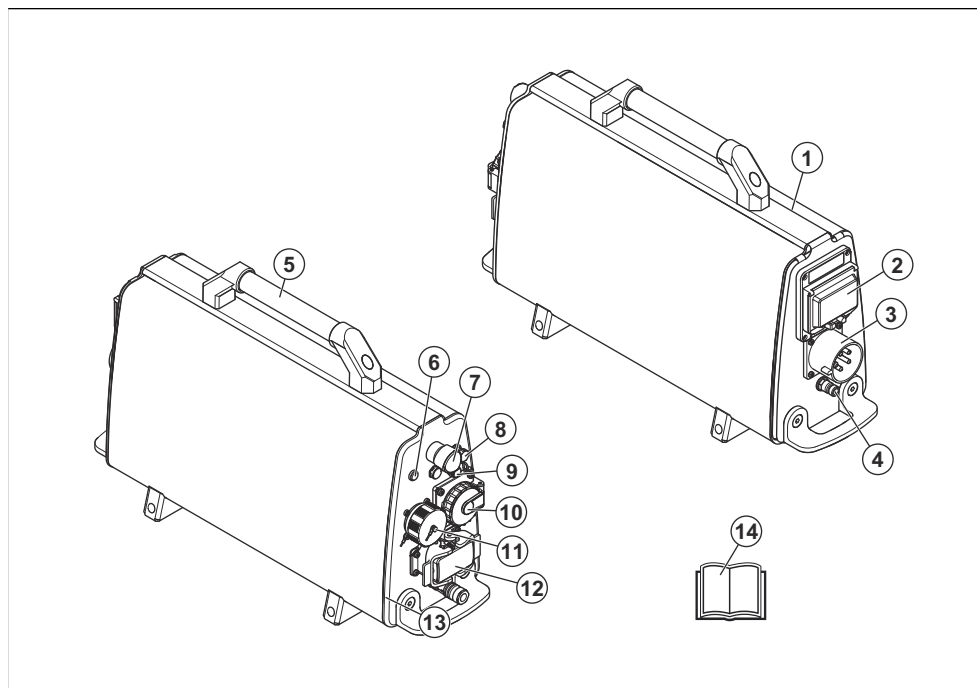
Dette produktet brukes til å drive Husqvarna-elektroverktøy med høyfrekvensmotor. Produktet skal ikke brukes på andre måter.

Produktet avkjøles med vann. Bruk alltid produktet med vann.

Produktet skal brukes i industrivirksomhet av brukere med erfaring.

Modell PP 492 har en PRIME -kontakt. Hvis PRIME -verktøyet ikke har denne nye PRIME -tilkoblingen, må du bruke en adapterkabel. En godkjent serviceforhandler kan oppgradere PRIME -verktøyet med den nye PRIME -tilkoblingen.

Produktoversikt



1. Strømaggregat
2. Reststrømenhet
3. Elektrisk kontakt
4. Kobling for inngående vann
5. Håndtak
6. Strømindikator
7. Maskinstoppknapp
8. CAN-busstilkobling
9. Automatsikring, 16 A (kun på 5-pinners produkter)
10. Enkelfaset kontakt – (kun 5-pinners produkter)
11. PRIME -tilkobling
12. Veggsagtilkobling
13. Kobling for utgående vann
14. Bruksanvisning

Symboler på produktet



ADVARSEL: Uforsiktig eller feilaktig bruk kan resultere i skader eller dødsfall for brukeren eller andre.



Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.



Sett alltid på hørselsvern, vernebriller og pustevern.



Inspeksjon og/eller vedlikehold må utføres når motoren er slått av og støpselet er koblet fra.



Strømførende deler.



Dette produktet er i overensstemmelse med aktuelle EU-direktiver.



Produktet samsvarer med gjeldende direktiver angående elektromagnetisk kompatibilitet i Australia og New Zealand.



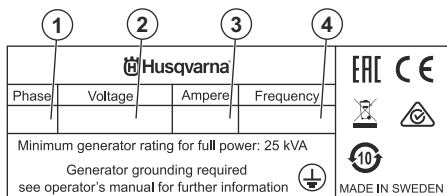
China RoHS Environment-Friendly Use Period (EUFP)-symbol.



Produktet og produktemballasjen er ikke restavfall. Resirkuler det på et gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr.

Merk: Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder spesielle sertifiseringskrav for enkelte markeder.

Typeskilt



1. Fase
2. Spenning
3. Ampere
4. Frekvens

Produktansvar

Som nevnt i lovverket om produktansvar er vi ikke ansvarlig for skader som produktet vårt forårsaker, i følgende tilfeller:

- Produktet er reparert på feil måte.
- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør.

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler, -instruksjoner, -illustrasjoner og spesifikasjoner som fulgte med dette elektroverktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene som er angitt nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

- Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk. Begrepet «elektroverktøy» i advarslene referer til elektrisk verktøy som drives av nettstrøm (med ledning) eller batteri (uten ledning).

Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- Bruk ikke el-verktøy i eksplosiv atmosfære, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv. El-verktøy danner gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og andre tilskuere på avstand når el-verktøyet er i bruk. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

El-sikkerhet

- Støpselet til elektroverktøyet må passe til stikkkontakten. Du må aldri modifisere støpselet på noen måte. Når støpselet/pluggen ikke er modifisert og stikkkontakten passer, vil dette redusere faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er jordnet.
- Elektroverktøyet må ikke utsettes for regn eller fuktighet. Hvis det kommer vann inn i elektroverktøyet øker faren for elektrisk støt.

- **Ledningen må håndteres forsiktig. Bruk aldri ledningen til å bære eller trekke noe, eller til å trekke ut støpselet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadet eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- **Når elektroverktøyet brukes utendørs, må det brukes en skjøteledning som er egnet for bruk utendørs.** Bruk av ledning for utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- **Hvis elektroverktøyet må brukes på et fuktig sted, bør det være koblet til en strømkrets som er beskyttet av jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.
- **Bruk ikke elektroverktøyet hvis bryteren ikke lar seg slå på og av.** Elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlig, og må repareres.
- **Koble støpselet fra strømforsyningen og/eller batteripakken fra elektroverktøyet, hvis den er avtakbar, før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller lagrer elektroverktøyet.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at elektroverktøyet starter ved et uhell.
- **Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. La ikke elektroverktøyet brukes av personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene.** Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne brukere.

Personlig sikkerhet

- **Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og utvis sunn fornuft når du bruker elektroverktøyet. Ikke bruk elektroverktøy hvis du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller legemidler.** Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.
- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselvern der det kreves, reduserer faren for personskade.
- **Unngå utilsikket oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i av-stillingen før du kobler til strømforsyningen og/eller batteripakken, tar opp verktøyet eller bærer verktøyet.** Hvis du bærer verktøyet med en finger på bryteren eller med elektroverktøyet påslått, kan det lett føre til ulykker.
- **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på elektroverktøyet.** En nøkkel som sitter på en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskade.
- **Ikke strekk deg for langt. Hold alltid føttene på bakken og en balansert stilling.** Dette gir deg bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- **Bruk egnede klær. Bruk ikke løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- **Hvis apparatet er forsynt med tilkobling for støvsuger eller oppsamlar, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av støvoppsamlar kan redusere faren for støvrelaterte skader.
- **Seiv om du har lang erfaring med bruk av elektroverktøy, må du ikke bli uforsiktig eller ignorere sikkerhetsreglene.** En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade i løpet av en brøkdell av et sekund.

Bruk og vedlikehold av elektroverktøy

- **Bruk ikke makt på elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for arbeidet som skal utføres.** Riktig elektroverktøy gjør jobben på en bedre og sikrere måte i den hastigheten det er konstruert for.

- **Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Kontroller justeringen av bevegelige deler, samt at de ikke sitter fast. Kontroller at det ikke finnes ødelagte deler eller andre feil som kan påvirke bruken av elektroverktøyet. Hvis elektroverktøyet er skadet, må det repareres før bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- **Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøybits osv. i henhold til disse instruksjonene, og i forhold til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre oppgaver enn dem de er laget for, kan føre til farlige situasjoner.
- **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater gjør trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner umulig.

Service

- **La en kvalifisert tekniker/reparatør utføre service, og gjør eventuelle utskiftninger kun med identiske reservedeler.** Dette sikrer at elektroverktøyetets sikkerhet opprettholdes.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for operatøren eller andre. Før du bruker dette produktet, må du ha lest og forstått innholdet i denne bruksanvisningen.
- Ta vare på alle advarsler og instruksjoner.
- Følg alle gjeldende lover og forskrifter.
- Operatøren og operatørens arbeidsgiver må kjenne til og forhindre risiko som bruk av produktet medfører.

- Ikke la en person bruke produktet med mindre de har lest og forstått innholdet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk produktet med mindre du har fått opplæring før bruk. Pass på at alle brukerne får opplæring.
- Ikke la barn bruke produktet.
- Bare la godkjente personer bruke produktet.
- Brukeren er ansvarlig for ulykker som personer eller eiendeler utsettes for.
- Ikke bruk produktet dersom du er trett eller syk eller under påvirkning av alkohol, andre rusmidler eller medisiner.
- Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for alvorlig eller livstruende personskade anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker dette produktet.
- Hold produktet rent. Sørg for at du kan lese skilt og merker.
- Ikke bruk produktet hvis det er defekt.
- Ikke modifier dette produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er fare for at andre personer har modifisert produktet.

Sikkerhetsinstruksjoner for drift



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Les bruksanvisningen for det tilkoblede elektroverktøyet nøye. Sørg for at du forstår instruksjonene.
- Det er alltid fare for støt fra elektriske produkter. Ikke bruk produktet under dårlige værforhold. Unngå at kroppen din kommer i kontakt med lynavledere og metallgjenstander. Følg alltid instruksjonene i bruksanvisningen for å unngå skade.
- Produktet skal bare kobles til jordede uttak.
- Kontroller at spenningen samsvarer med spenningen som er angitt på typeskiltet på produktet.
- Kontroller at strømledningen og skjøteledningen er i god stand og fri for skader.
- Du må ikke bruke produktet hvis produktet eller strømledningen er skadet. Få produktet reparert eller strømledningen byttet ved et godkjent serviceverksted.
- Du kan forebygge overoppheting ved å unngå å bruke en skjøteledning som er brettet.
- Ikke la barn bruke produktet.
- Ikke forlat produktet når motoren er på.
- Koble alltid fra strømforsyningen for produktet ved lengre pauser i arbeidet.

- Ikke bruk produktet hvis du ikke kan få hjelp hvis det skjer en ulykke.
- Pass på at produktet forblir på et stabilt underlag.
- Koble alltid fra støpselet før produktet flyttes.
- Ikke koble fra strømledningen med mindre motoren er slått av og har stoppet helt.
- Ha alltid utstyr til brannslukking i nærheten.

Personlig verneutstyr



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig personlig verneutstyr.
- Kontroller regelmessig tilstanden til det personlige verneutstyret.
- Bruk godkjent vernehjelm.
- Bruk godkjent hørselsvern.
- Bruk godkjent åndedrettsvern.
- Bruk godkjent øyevern med sidebeskyttelse.
- Bruk vernehansker.
- Bruk støvler med ståltupp og sklisikker såle.
- Bruk bare godkjente arbeidsklær eller tilsvarende tetsittende klær som har lange ermer og lange ben.

Sikkerhetsutstyr på produktet



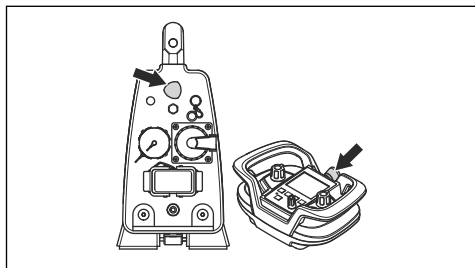
ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ikke bruk produktet dersom sikkerhetsutstyret er defekt.
- Utfør regelmessig kontroll av sikkerhetsutstyret. Ta kontakt med ditt Husqvarna-serviceverksted, dersom sikkerhetsutstyret er defekt.

Maskinstoppknapper

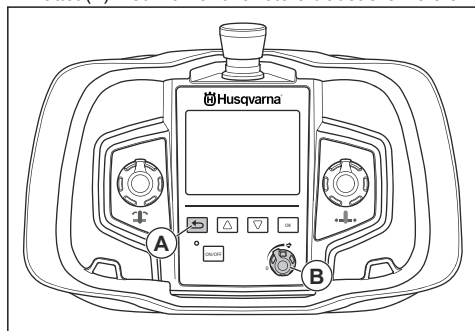
Maskinstoppknappene på produktet og på fjernkontrollen reduserer hastigheten på det tilkoblede

elektroverktøyet. Maskinstoppknappene kobler også elektroverktøyet fra strømforsyningen.



Slik kontrollerer du maskinstoppknappene

1. Drei maskinstoppknappen på produktet med klokka for å kontrollere at den er koblet ut.
2. Trykk PÅ/AV-knappen på fjernkontrollen.
3. Trykk på og hold inne RETUR-knappen (A), og drei rattet (B) med klokka for å rotere bladet eller vaieren.



4. Trykk på maskinstoppknappen på produktet for å stoppe bladet eller vaieren.
5. Kontroller at strømindikatorene på produktet slukker.
6. Utfør samme prosedyre for å kontrollere maskinstoppknappen på fjernkontrollen.

Reststrømenhet (RCD)

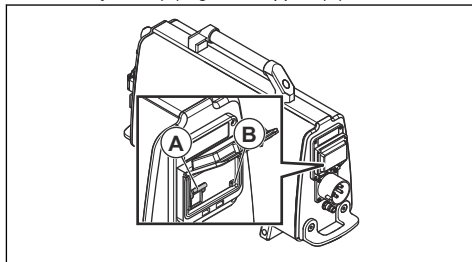
Produktet har en innebygd reststrømenhet (RCD). Reststrømenheten er der for å beskytte brukeren i tilfelle en elektrisk feil.

Utfør en kontroll av reststrømenheten



ADVARSEL: Utfør alltid en test av reststrømenheten før bruk.

1. Koble produktet til en jordet trefaset stikkontakt.
2. Åpne dekslet på reststrømenheten for å få tilgang til strømbryteren (A) og testknappen (B).



3. Skyv strømbryteren på reststrømenheten til 1.
4. Trykk på testknappen. Reststrømenheten må løses ut for å koble enheten fra strømforsyningen.
5. Tilbakestill reststrømenheten. Trykk strømbryteren på reststrømenheten til 0 og så til 1.
6. Lukk dekselet.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



ADVARSEL: Les de følgende advarslene før du utfører vedlikehold på produktet.

- Endringer og/eller tilbehør som ikke er godkjent, kan forårsake alvorlig personskade eller dødsfall for brukeren eller andre.
- Bare Husqvarna-servicesentre må åpne rommet og utføre service på produktet.
- Utfør det nødvendige daglige ettersynet for å sikre at produktet fungerer som det skal. Se *Vedlikehold på side 70*.
- Utfør inspeksjonen og/eller vedlikeholdet med motoren stoppet og støpselet frakoblet.
- Rengjør produktet med vann. Bruk ikke høytrykksspyler. Ikke rett vannstrålen mot elektriske komponenter eller kulelagre.
- La bare et godkjent serviceverksted utføre service på produktet. Bruk bare Husqvarna-deler eller tilsvarende reservedeler.

Montering

Strømkilde for produktet

Hvis du skal bruke full utgangseffekt, må produktet være koblet til en sikring på 32 A. Med en sikring på 16 A eller en 25 A er den tilgjengelige utgangseffekten lavere. Det er nødvendig å velge en relevant sikring i menysystemet til fjernkontrollen.

Ved en lavere spenning reduseres den tilgjengelige utgangseffekten i et lineært fall til 80 %. Se *Tekniske data på side 73* for mer informasjon.

Bensingenerator som strømkilde



OBS: En generator som leverer mer inngangsspenning enn spesifisert i spenningsområdet, kan forårsake skade på produktet.

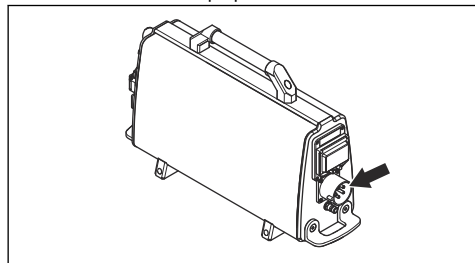
En generator som drives på bensin kan brukes som en strømkilde hvis den kan tilføre nok strøm. Se *Tekniske data på side 73* for typiske driftsforhold for generator. Generatoren må være jordet for å hindre skade på produktet.

Slik kobler du en strømkilde til produktet

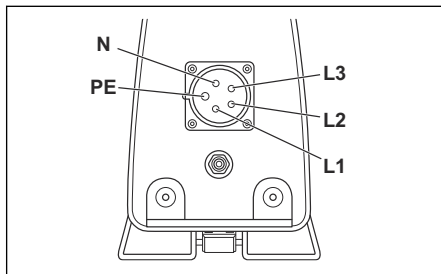


OBS: Ikke koble produktet til en strømkilde uten relevant sikring.

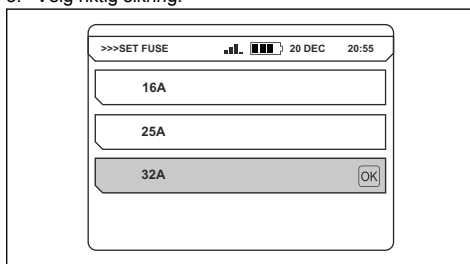
1. Koble strømledningen fra strømkilden til den elektriske kontakten på produktet.



Merk: Et 5-pinners produkt med en enkeltfasert kontakt (230 V) må ha en nøytral kabel for at den elektriske kontakten skal fungere. Produktet kan brukes uten en nøytral kabel.



2. Bruk fjernkontrollen til å velge riktig sikring. I menysystemet velger du DRIVE CHOICES og SET FUSE.
3. Velg riktig sikring.



Slik kobler du til vannforsyningen

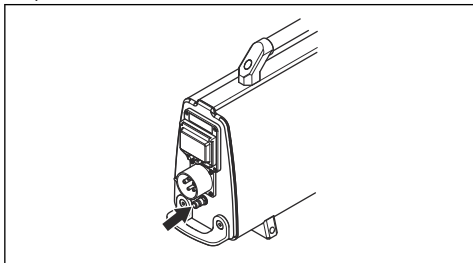


OBS: Bruk bare rent vann for å forhindre at smuss forårsaker en blokkering i vannsystemet.

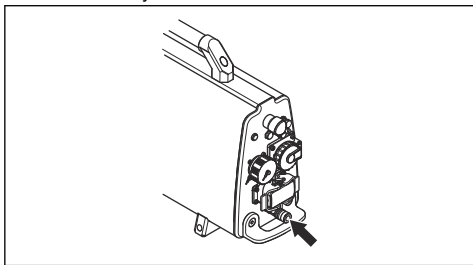
Merk: Kjølevannet stopper ikke under strømbrydd.

Merk: Produktet har en elektrisk vannventil, som er lukket når produktet starter. Når produktet er koblet fra strømmen, åpnes vannventilen for å tappe av kjølevann. Dette er for å hindre at vannet på innsiden av produktet fryser.

1. Koble vannslangen til koblingen for vanninntaket på produktet.



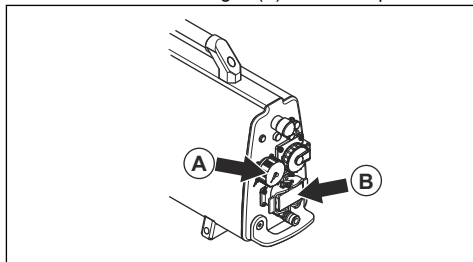
2. Koble koblingen for utslippsvann på produktet til elektroverktøyet.



3. Hvis du ønsker informasjon om justering av flyten av kjølevann til elektroverktøyet, kan du se bruksanvisningen for elektroverktøyet.
4. Se *Tekniske data på side 73* for vanntrykk.

Slik kobler du til elektroverktøy

1. Bruk den øvre tilkoblingen (A) for PRIME produkter.



2. Bruk den nedre tilkoblingen (B) for å koble til veggsgager.
3. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se *Tekniske data på side 73*.

Drift

Innledning



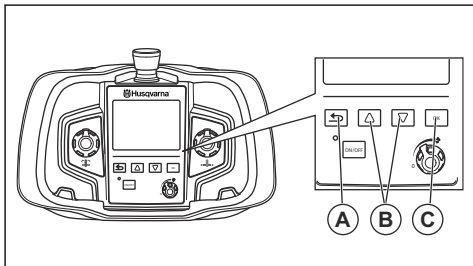
ADVARSEL: Før du bruker produktet, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.

Før du bruker produktet

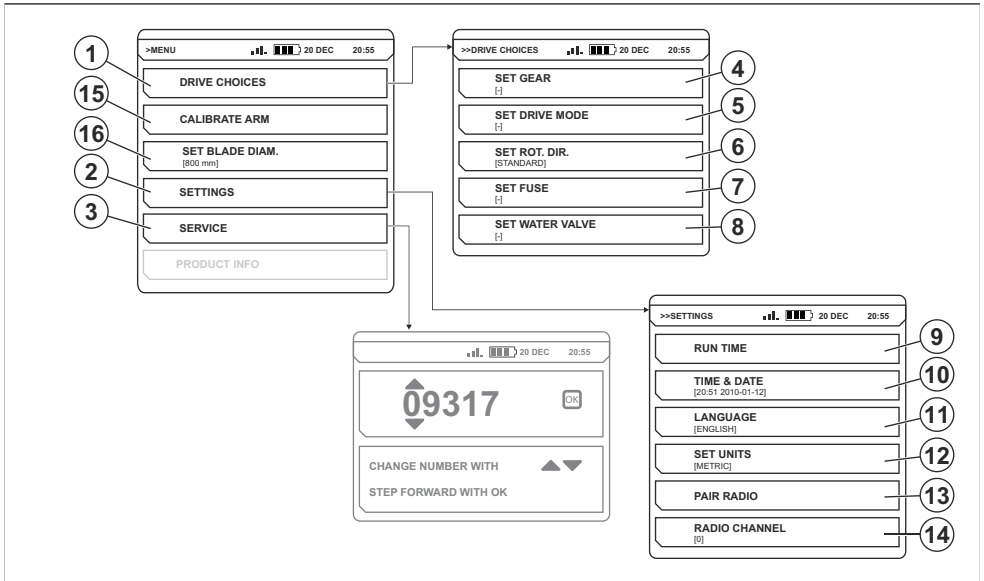
1. Les nøye gjennom bruksanvisningen, og sørg for at du har forstått instruksjonene.
2. Utfør daglig ettersyn. Se *Slik utfører du daglig ettersyn på side 70*.
3. Pass på at bare godkjente personer befinner seg i arbeidsområdet, ellers er det fare for alvorlige personskader.
4. Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 62*.

Fjernkontrollen

Bruk RETUR-knappen (A) for å gå tilbake i menyen. Bruk pilknappene (B) for å bla opp og ned i menyene og OK-knappen (C) til å bekrefte valget.



Oversikt over systemmeny



Hovedmeny	Undermenyer	Justering
1. DRIVE CHOICES	4. SET GEAR	Den tilkoblede veggsagen har to mekaniske gir: 1. (600-900 o/min) 2. (800-1200 o/min)
	5. SET DRIVE MODE	Still inn nødvendig DRIVE MODE for produktet: <ul style="list-style-type: none"> • «BLADE MAN» for veggsaging • «BLADE STD» for veggsaging • WIRE for wiresaging • CHAIN for motorsaging
	6. SET ROT. DIR.	Stopp produktet før du endrer retningen på bladet. Velg mellom: <ul style="list-style-type: none"> • STANDARD • REVERSE
	7. SET FUSE	Hvis du skal bruke full utgangseffekt, må produktet være koblet til en sikring på 32 A. Med en sikring som har lavere styrke, må utgangseffekten være lavere for ikke å overbelaste sikringen. Velg relevant sikringsstyrke som gjelder for tilkoblet produkt: <ul style="list-style-type: none"> • 16 A • 25 A • 32 A
	8. SET WATER VALVE	Vannstrømmen justeres med kuleventilen ved inntaket til vannkoplingen. Velg riktig vannregulering: <ul style="list-style-type: none"> • ON – Vannventilen er alltid åpen. • AUTO – Vannventilen åpnes når rattet dreies fra lukket stilling.

Hovedmeny	Undermenyer	Justering
2. SETTINGS	9. RUN TIME	<ul style="list-style-type: none"> • TIME COUNTER – En stoppmonitor teller tiden som bladet eller vaieren roterer under drift når minimum 1 tilførsel er på. • CLEAR RUNTIME – Utløser stoppmonitoren. • CURRENT RUNTIME – Viser den aktuelle driftstiden.
	10. TIME & DATE	<ul style="list-style-type: none"> • SET TIME – Still inn den aktuelle tiden. • SET DATE – Still inn den aktuelle datoen. • TIME FORMAT – Velg tidsformat: <ul style="list-style-type: none"> • 12 timer • 24 timer • DATE FORMAT – Velg datoformat: <ul style="list-style-type: none"> • YYYY-MM-DD • YYYY/DD/MM • DD/MM/YYYY
	11. LANGUAGE	Velg visningsspråk.
	12. SET UNITS	Velg enhet for fjernkontrollen: <ul style="list-style-type: none"> • AMERICAN • METRIC
	13. PAIR RADIO	Koble fjernkontrollen til produktet.
	14. RADIO CHANNEL	<p>Ved forstyrrelse eller tap av signal må radiokanalen til fjernkontrollen og produktet endres. For å stille inn en radiokanal må fjernkontrollen kobles til produktet med en CAN-busskabel. Velg riktig radiokanal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 0 (2,410 GHz) • 1 (2,415 GHz) • ... • 11 (2,465 GHz)
3. SERVICE		SERVICE-menyen er låst med passord. Bare servicepersonell har tilgang til å gjøre justering i SERVICE-menyen.
15. CALIBRATE ARM		Kalibreringsmenyen brukes til å kalibrere plasseringen av dreiearmen. Bruk plasseringen av dreiearmen til å beregne den aktuelle dybden på bladet.
16. SET BLADE DIAMETER		Bladdiameteren justeres for å beregne dybden på bladet.

Radiokommunikasjonssystem

Før du kan bruke det tilkoblede elektroverktøyet, må du foreta en paring mellom fjernkontrollen og produktet.

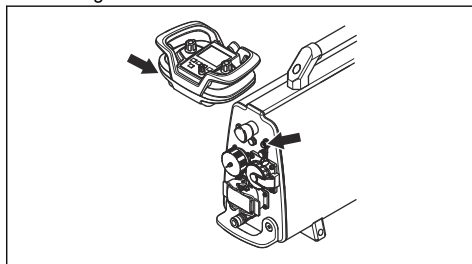
Fjernkontrollen kan bare kontrollere det tilkoblede produktet.

Hvis den medfølgende fjernkontrollen skiftes, må du foreta en paring mellom fjernkontrollen og produktet igjen.

Hvis det er nødvendig å skifte fjernkontrollene mellom to strømaggregater, må du foreta en paring mellom den skiftede fjernkontrollen og produktet.

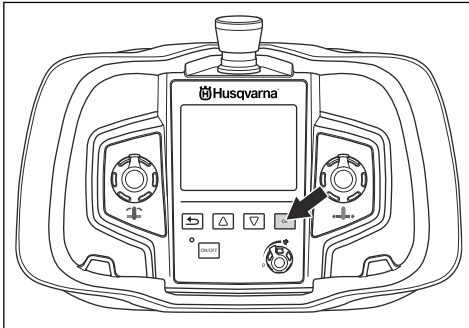
Slik utfører du en paringsoperasjon mellom fjernkontrollen og produktet

1. Koble fjernkontrollen til produktet med den medfølgende CAN-busskabelen.

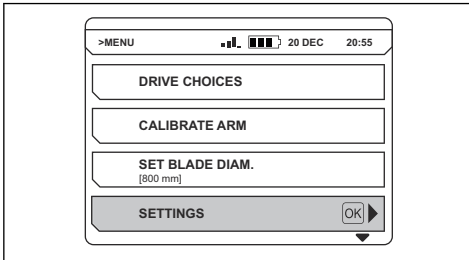


2. Trekk til skruene på kabelkontakten for hånd.

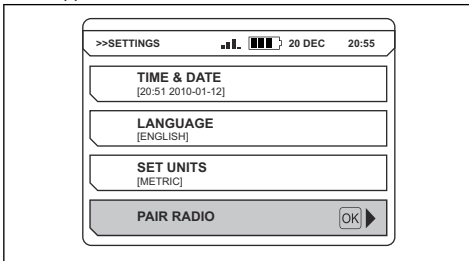
3. Vent til fjernkontrollen starter, og hovedmenyen vises på displayet.
4. Trykk på OK-knappen for å få tilgang til hovedmenyen.



5. Finn menyen for SETTINGS med pilknappene, og trykk på OK-knappen.



6. Finn PAIR RADIO med pilknappene, og trykk på OK-knappen.



Merk: En melding på displayet viser om paringsoperasjonen er utført eller ikke. Hvis du ikke får utført en paring mellom fjernkontrollen og produktet, kan du se *Feilsøking – veggsag på side 71*.

Batteri for fjernkontroll

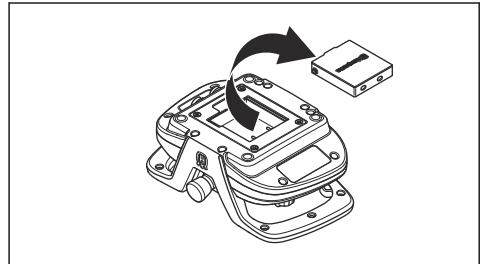
Merk: Du må lade batteriet til fjernkontrollen før du bruker fjernkontrollen for første gang.

Batteriet til fjernkontrollen er et litium-batteri. Bruk bare originale batterier til dette produktet. Se hos en godkjent forhandler for mer informasjon.

Et fulladet batteri for fjernkontroll kan være i drift i maksimum 8–10 timer. Kaldt vær reduserer kapasiteten og driftstiden på batteriet for fjernkontrollen. Driftstiden til batteriet i fjernkontrollen reduseres også hvis skjermen er på.

Kasser et skadet batteri i fjernkontroll hos nærmeste servicesenter eller resirkulere det på et egnet sted.

Ta ut og sett inn batteriet til fjernkontrollen fra baksiden på fjernkontrollen.

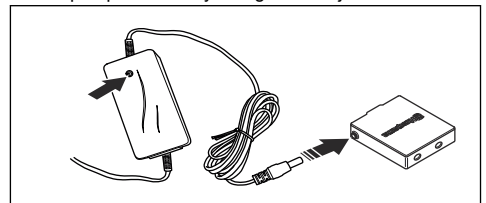


Lade batteriet til fjernkontrollen



OBS: Oppbevar batteriladeren til fjernkontrollen tørt og med beskyttelse mot temperaturvariasjoner.

1. Koble laderen til en stikkontakt.
2. Koble batteriet i fjernkontrollen til laderen. Påse at lampen på laderen lyser og er oransje.



3. Lade batteriet til fjernkontrollen i ca. 2-3 timer for å få det fulladet.
4. Fjern laderen når batteri til fjernkontrollen er fulladet og lampen lyser grønn.

Andre programvarejusteringer

Utfør justeringene som følger før du bruker produktet:

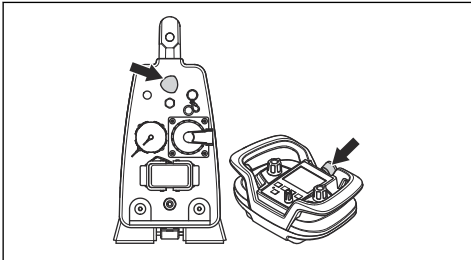
Merk: Se *Oversikt over systemmeny på side 66* for mer informasjon.

- Stille inn klokkeslett og dato. Velg menyen for SETTINGS og så TIME & DATE.
- Still inn riktig displayspråk. Velg menyen for SETTINGS og så LANGUAGE.

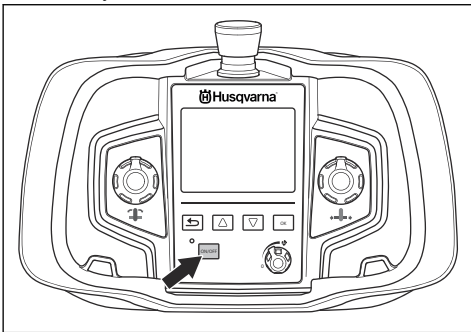
- Still inn de nødvendige måleenhetene. Velg menyen for SETTINGS og så SET UNITS.

Slik starter du produktet

1. Åpne vanntilførselen til produktet.
2. Vri maskinstoppknappen på produktet og på fjernkontrollen med klokka for å koble den ut.



3. Trykk på PÅ/AV-knappen for å starte fjernkontrollen. Dette starter også den tilkoblede veggsagen, informasjon vises på displayet. Se bruksanvisningen for den tilkoblede veggsagen hvis du vil ha mer informasjon.



4. Hvis et PRIME -verktøy er koblet til produktet, trykker du på PÅ/AV-knappen for å stoppe fjernkontrollen. PRIME -verktøyet starter. Se bruksanvisningen for det tilkoblede PRIME -verktøyet hvis du vil ha mer informasjon.

Slik bruker du produktet

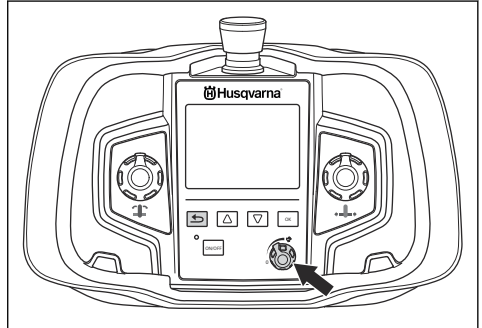
- Se bruksanvisningen for elektroverktøyet hvis du vil ha informasjon om hvordan du bruker produktet.

Slik stopper du produktet

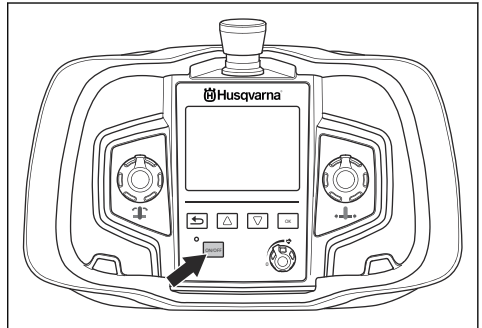


ADVARSEL: Steng alltid vanntilførselen til produktet når det ikke er koblet til strømforsyningen.

1. Hvis du vil stoppe bladet, dreier du rattet som styrer hastigheten mot klokka til sin 0-stilling.



2. Steng vanntilførselen til produktet. Hvis vannkjølingen er stilt til AUTO, stoppes vanntilførselen automatisk.
3. Stopp fjernkontrollen ved å trykke ON/OFF-knappen.



4. Trykk på nødstoppekappen for å stoppe produktet.

Vedlikehold

Innledning



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du utfører vedlikehold på produktet.

Slik utfører du daglig ettersyn



ADVARSEL: Koble produktet fra strømforsyningen, og vent i minst fem minutter før du starter vedlikeholdet.



OBS: Produktet må ikke rengjøres med høytrykksspylere. Det høye trykket kan forårsake skade på tetningene og føre til at vann og smuss kommer inn i produktet.

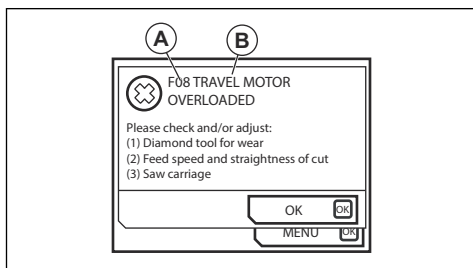
- Kontroller sikkerhetsutstyret. Pass på at det ikke er skadet. Se *Sikkerhetsutstyr på produktet på side 62*.
- Sørg for at strømledningen og skjøteledningen er i god stand og ikke er skadet.
- Pass på at vannslangen og vannkoblingene er i god stand og ikke skadet.

- Rengjør alltid produktet på slutten av arbeidsdagen. Bruk en kraftig håndbørste eller en stor malerkost.
- Hold koblinger og kontakter rene. Rengjør med en klut eller børste.
- Rengjør filteret i koblingen for inngående vann. Løsne koblingen ved hjelp av en 16 mm skiftenøkkel, og fjern smuss fra filteret ved hjelp av trykkluft.
- Kontroller at vannsystemet ikke er skadet.

Feilsøking

Feilmeldinger – veggsag

Hvis det er feil, vises en feilkode (A) og en feilmelding (B) på displayet på fjernkontrollen.



Utfør prosedyren som vises på displayet eller kontakt en godkjent Husqvarna-forhandler. Trykk på OK-knappen for å slette feilmeldingen.

Hvis du lukker feilmeldingen og den ikke vises på displayet igjen, kan du fortsette å bruke produktet.

Hvis feilmeldingen vises igjen, se *Feilsøking – veggsag på side 71* eller kontakt en godkjent Husqvarna-forhandler. Oppdater om nødvendig programvaren for produktet.

Feilsøking – veggsag

Feilkode	Feilmelding	Mulige feil	Mulig løsning
F01	MOTOR OVERHEATED	Det er ikke tilstrekkelig flyt av vannkjøling til sagmotoren.	Kontroller at kjølevannet strømmer til sagmotoren. Temperaturen må være maksimum 25 °C og vannstrømmen må være minimum 3,5 l/minutt.
F02	POWER PACK OVERHEATED	Det strømmer ikke nok kjølevann til produktet.	Kontroller at kjølevannet strømmer til produktet. Temperaturen må være maksimum 25 °C og vannstrømmen må være minimum 3,5 l/minutt. Hvis en hurtigmelding vises når det tilkoblede produktet starter, går du til betjeningsmenyen og velger Water coolant og deretter ON. La kjølevannet strømme til produktet i ett minutt før du starter produktet igjen.
F03	LOW VOLTAGE	Produktet har lav tilførsels-spennning.	Kontroller spenningen i drift. Kontroller at alle tre faser er strømførende. Kontroller at produktets tilførselskabler har tilstrekkelig kabelvernsnitt.
F04	HIGH VOLTAGE	Produktet har høy tilførsels-spennning.	Kontroller spenningen i drift. Meldingen vises vanligvis når produktet får tilførsel fra en generator.
F05	OVER CURRENT	Det er strømoverbelastning til sagmotoren.	Kontroller at strømledningen er riktig montert, og at den ikke er skadet.
F06	NO HALL-SENSOR LENGTH	Det er en feil på HALL-sensorkortet for kjørebvegelese.	Snakk med serviceforhandleren din.

Feilkode	Feilmelding	Mulige feil	Mulig løsning
F07	NO HALL-SENSOR ARM	Det er en feil på HALL-sensorkortet for dybdebevegelse.	Snakk med serviceforhandleren din.
F08	TRAVEL MOTOR OVERLOADED	Det er strømovertbelastning på fremdriftsmotoren.	Drei rattet til 0-stillingen for å tilbake stille produktet. Hvis feilmeldingen vedvarer, kan det skyldes at diamantverktøyet ikke er skarpt nok eller fordi sagvognen ikke er riktig justert. Rengjør skinnene og smør tannhjulene. Kontakt serviceforhandleren din hvis feilmeldingen fortsatt vises.
F09	DEPTH MOTOR OVERLOADED	Det er strømovertbelastning i dybdemotoren.	Drei rattet til 0-stillingen for å tilbake stille produktet. Hvis feilen forekommer igjen, er ikke diamantverktøyet skarpt. Kontakt serviceforhandleren din hvis feilmeldingen fortsatt vises.
F10	BLADE JAM	Bladet kan ikke roteres.	Fjern bladet fra skjæresnittet og start produktet igjen.
F11	GROUND FAULT OR NO SAW HEAD	Det er feil jording av produktet/sagen eller det er ikke koblet noen sagenhet til produktet.	Kontroller den elektriske tilførselen til produktet. Kontroller at sagenheten er koblet til produktet. Kontakt serviceforhandleren din hvis feilmeldingen fortsatt vises.
F12	NON-COMPATIBLE SAW UNIT	Det er koblet en feil sagenhet til produktet.	Koble en kompatibel sagenhet til produktet.
F13	NO CONTACT CHECK CAN-CABLE	Det er ikke noe forbindelsessignal mellom produktet og fjernkontrollen.	Skift CAN-busskabelen.
F14	NO RADIO CONTACT	Det er ikke noe radiosignal mellom fjernkontrollen og produktet.	Kontroller at produktet er i drift, og at det grønne lyset er på. Kontakt serviceforhandleren din hvis feilmeldingen fortsatt vises. Produktet kan brukes med CAN-busskabelen koblet til mellom produktet og fjernkontrollen.
F15	NO DSP RESPONSE	Det har oppstått en intern feil i strømenheten.	Snakk med serviceforhandleren din.

Feilsøking – PRIME -verktøy

Feilkode	Feilmelding	Mulige feil	Mulig fremgangsmåte
F0101	Det er strømovertbelastning.	Det er strømovertbelastning til verktøyet som er i drift.	Snakk med serviceforhandleren din.
FXX08 ⁴	Det er høy motortemperatur.	Motortemperaturen er for høy.	Øk mengden av kjølevæske. Bruk rent vann for å unngå at vannkanalene blokkeres. Se <i>Tekniske data på side 73</i> for spesifikasjonene for vannstrømning, temperatur og trykk.
F0112	Det er lav inngangsspenning.	Inngangsspenningen er for lav.	Se minimum inngangsspenning i håndboken.
F0113	Det er høy inngangsspenning.	Inngangsspenningen er for høy.	Se maksimum inngangsspenning i håndboken.

⁴ XX: ulike tall avhengig av verktøyet som er koblet til strømaggregatet.

Feilkode	Feilmelding	Mulige feil	Mulig fremgangsmåte
FXX14*	Feil på verktøyets temperatursensor.	Stopp eller kortslutning i temperaturløleren.	Snakk med serviceforhandleren din.
F0118	Det finnes en maskinvarfeil.	Ikke akt.	Snakk med serviceforhandleren din.
F0119	Temperaturen i produktet er for høy.	Produktet er for varmt.	Øk mengden av kjølevæske. Bruk rent vann for å unngå at vannkanalene blokkeres. Se <i>Tekniske data på side 73</i> for spesifikasjonene for vannstrømning, temperatur og trykk.
F0130	Det er en generell feil.	Bladet beveger seg ikke fritt.	Stans produktet og frigjør batteriet.

Transport og oppbevaring

Transport av produktet

- Kontroller at produktet er sikkert festet under transport for å unngå transportskader og ulykker.
- Stopp alltid produktet og koble fra strømledningen før du flytter produktet.
- Koble alltid fra elektroverktøyet og strømledningen før transport.

- Oppbevar produktet på et tørt sted.
- Pass på at temperaturen ikke er lavere enn -25 °C (-77 °F) og ikke høyere enn 50 °C (122 °F).
- Hvis det er fare for at vannet vil fryse, må produktet tømmes for eventuelt kjølevann. Vipp produktet for å tømme av kjølevannet fra koblingen for utgående vann.

Oppbevaring av produktet

- Oppbevar produktet på et låst sted for å hindre tilgang for barn eller personer som ikke er godkjent.

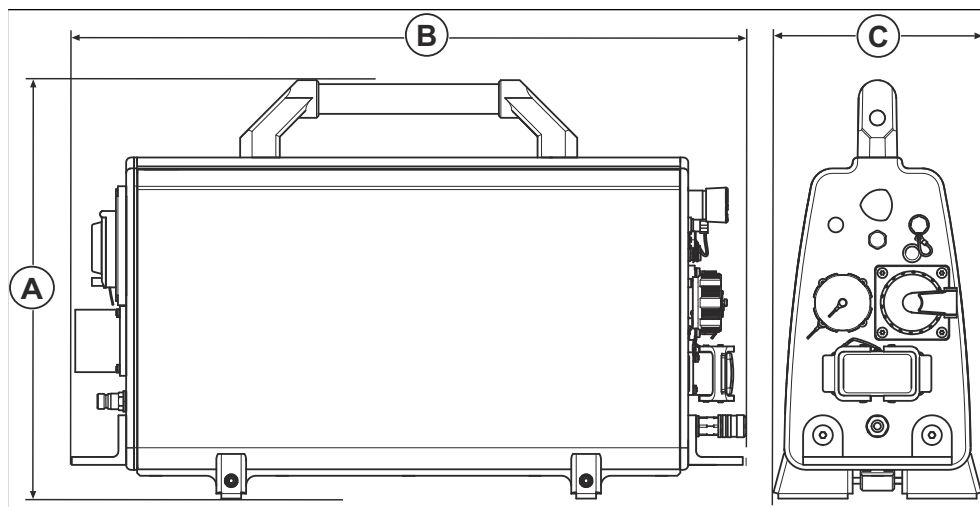
Tekniske data

Tekniske data

Nominell spenning	380-480
Maks. effekt, kVA	20
Merkestrøm, A	16/25/32
Inngangsspenning, V/Hz	380-480/50-60
Utgangsspenning, V/Hz	340 / 0-500
Sekundær utgangsspenning, V/Hz	24 / 0-500
Strømforsyning	3P+PE+N
1-fase utgang, V	230
Anbefalt kabeldimensjon, 32 A	
Lengde, m/fot	Kabeltvernsnitt, mm²/AWG
0-30/0-100	6/10
30-60/100-200	10/8

60-100/200-300	16/6
Effekt strømgenerator	
kVA min (400V/16A)	12
kVA min (400V/25A)	20
kVA min (400V/32A)	25
Vekt	
Strømaggregat, kg/lb	25,8/56
Vannkjøling	
Maks. vannkjøling temperatur ved 3,5 l/min, °C/ 0,92 gallon/min, °F	25/77
Maks. vannkjølingstrykk, bar/psi	7/102
Styresystem	
Kontrolltype	Fjernkontroll
Signaloverføring	Trådløs/kabel
Frekvensbånd for verktøyet, GHz	2,400/-2,480
Maksimal overføring av radiofrekvenseffekt, dBm/mW	4/2,5

Produktmål



A	Høyde, mm/tommer	422/16,6
B	Lengde, mm/tommer	680/26,8
C	Bredde, mm/tommer	205/8,1

Service

Innledning



ADVARSEL: Reparasjoner av produktet skal kun utføres på et godkjent servicesenter. Dette er for å hindre ulykker og personskader på brukerne.

Godkjent servicesenter

Gå til nettsiden www.husqvarnacp.com for å finne nærmeste Husqvarna Construction Products-godkjente servicesenter.

EF-samsvarserklæring

EF-samsvarserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SVERIGE,
tif.: +46 36 146500, erklærer på eget ansvar at
produktet:

Beskrivelse	Strømaggregat
Merke	Husqvarna
Type/modell	PP 492
ID	Serienumre datert 2021 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og -
forskrifter:

Direktiv/regulering	Beskrivelse
2014/53/EU	«angående radioutstyr»
2011/65EU	«angående restriksjoner for farlige stoffer»

og at følgende harmoniserte standarder og/eller tekniske
spesifikasjoner er anvendt:

- EN ISO 12100:2010
- EN 61000-6-4:2007+A1:2011
- EN 61000-6-2:2005/C1:2005
- EN 60204-1:2018
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1
- ETSI EN 300 328 V2.1.1

Partille, 2021-06-10



Erik Silfverberg

FoU-direktør, betongskjærings- og -boringsutstyr

Husqvarna AB, Bygg og anleggsdivisjon

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon



www.husqvarnacp.com

Bruksanvisning i original
Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner

1142783-10



2021-06-22